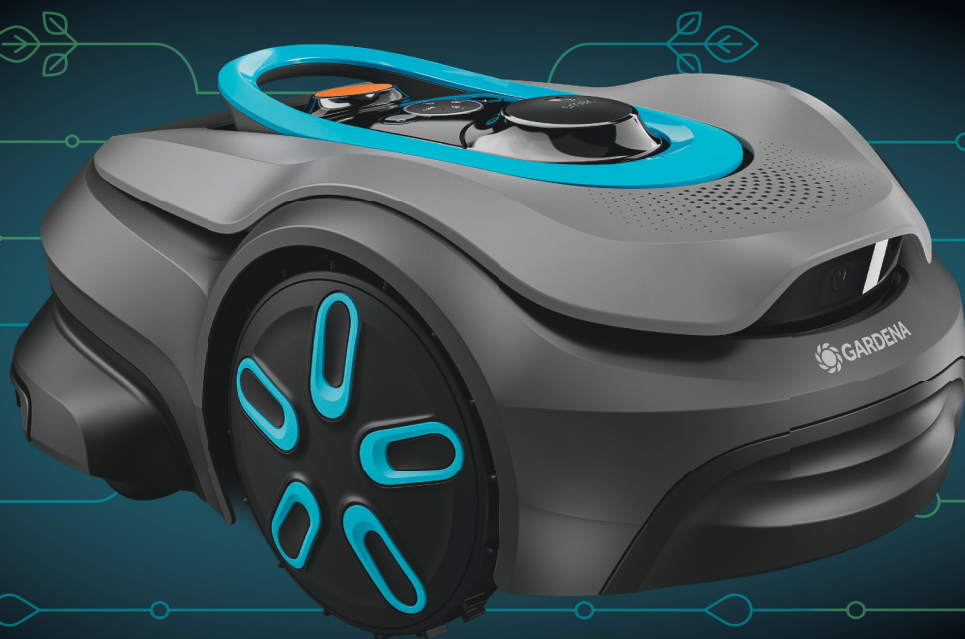




gardena.com

Návod k použití smart SILENO sense

Než začnete stroj používat, prostudujte si, prosím, pečlivě návod k použití a ubezpečte se, že jste pochopili pokyny v něm uvedené.



CS, Čeština

Obsah

1 Bezpečnost	
1.1 Definice týkající se bezpečnosti.....	3
1.2 Obecné bezpečnostní pokyny.....	3
1.3 Bezpečnostní pokyny pro montáž.....	4
1.4 Bezpečnostní pokyny pro provoz.....	4
1.5 Bezpečnostní pokyny pro údržbu.....	4
1.6 Bezpečnostní pokyny týkající se baterií.....	5
1.7 Zvednutí a přemístění výrobku.....	5
1.8 Kybernetická bezpečnost.....	5
2 Úvod	
2.1 Úvod.....	7
2.2 Popis výrobku.....	8
2.3 Popis systému.....	8
2.4 Přehled instalace.....	9
2.5 Používání klávesnice.....	9
2.6 Symboly na výrobku.....	11
2.7 Symboly na baterii.....	12
2.8 Poškození výrobku.....	12
3 Instalace	
3.1 Úvod – instalace.....	13
3.2 Plánování instalace.....	13
3.3 Příprava oblasti sečení.....	13
3.4 Příprava na instalaci nabíjecí stanice.....	13
4 Nastavení	
4.1 Nastavení plánu.....	18
4.2 SensorControl.....	18
4.3 Trim-to-Edge.....	18
4.4 Senzor mrazu.....	18
4.5 Způsob sečení.....	18
4.6 PIN kód.....	18
4.7 Obnovení továrního nastavení.....	18
5 Provoz	
5.1 Použití tlačítka ZAP/VYP.....	19
5.2 Spuštění výrobku.....	19
5.3 Provozní režimy.....	19
5.4 Zastavení výrobku.....	20
5.5 Vypnutí výrobku.....	21
5.6 Nabíjení baterie.....	21
5.7 Nastavení výšky sečení.....	21
6 Údržba	
6.1 Úvod – údržba.....	23
6.2 Demontáž těla výrobku.....	23
6.3 Čištění výrobku.....	23
6.4 Výměna břitů.....	24
6.5 Aktualizace firmwaru.....	25
6.6 Baterie.....	25
6.7 Zimní servis.....	26
7 Odstraňování problémů	
7.1 Zprávy.....	27
7.2 Kontrolka nabíjecí stanice.....	32
7.3 Příznaky.....	32
8 Přeprava, skladování a likvidace	
8.1 Přeprava.....	34
8.2 Skladování.....	34
8.3 Likvidace.....	34
9 Technické údaje	
9.1 Technické údaje.....	35
9.2 Registrované ochranné známky.....	37
10 Svobodný a open source software	
11 Prohlášení o shodě	
11.1 Původní Prohlášení o shodě EU.....	39
11.2 Prohlášení o shodě EU.....	40

1 Bezpečnost

1.1 Definice týkající se bezpečnosti

Varování, výstrahy a poznámky slouží jako upozornění na specifické důležité části návodu.



VÝSTRAHA: Používá se v případě nebezpečí úrazu nebo usmrcení obsluhy nebo okolních osob, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.



VAROVÁNÍ: Používá se v případě nebezpečí poškození výrobku, dalších materiálů či škod na majetku v blízkém okolí, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.

Povšimněte si: Používá se k poskytnutí dalších informací, které jsou nezbytné v dané situaci.

1.2 Obecné bezpečnostní pokyny



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Pozorně si přečtěte návod k používání a předtím, než výrobek začnete používat, se přesvědčte o tom, že pokynům rozumíte. Uchovejte pro budoucí použití.
- Toto zařízení není určeno k použití dětmi nebo osobami s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi (které by mohly negativně ovlivnit bezpečnou manipulaci s výrobkem) nebo s nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi, pokud nejsou pod dozorem nebo pokud jim osobou zodpovídající za jejich bezpečnost nebyly sděleny pokyny k používání zařízení.
- Výrobek musí být používán pouze s vybavením doporučeným společností GARDENA. Všechny jiné typy použití jsou nevhodné.
- Výrobek není hračka. Břity výrobku mohou zranit osoby a zvířata. Během provozu nedovolte, aby se v oblasti sečení vyskytovaly děti mladší 8 let. Děti a zvířata musí být během provozu neustále pod dohledem.
- Během provozu výrobku se musí všechny osoby zdržovat ve vzdálenosti minimálně 3 m od výrobku. Když je výrobek v provozu, nespěte ani se neopalujte v oblasti sečení.
- Pokud se výrobek používá na veřejných místech, musí být kolem jeho oblasti sečení umístěny výstražné značky. Značky musí obsahovat následující text: Varování! Automatická sekačka na trávu! Udržujte bezpečnou vzdálenost od stroje! Děti musí být pod dohledem!
- Při ruční obsluze výrobku pomocí dálkového ovládání neběhejte. Vždy udržujte bezpečnou a stabilní polohu. Při práci výrobku na prudkých svazích zajistěte, aby se v jeho blízkosti nenacházely žádné osoby. Při obsluze výrobku pomocí dálkového ovládání vždy noste pevnou obuv a dlouhé kalhoty.
- Chcete-li výrobek vypnout, jděte za výrobek a stiskněte tlačítko STOP. K pozastavení výrobku můžete použít aplikaci, pokud ji váš výrobek podporuje. Po vypnutí výrobku počkejte před jeho přemístěním minimálně 3 sekundy.
- Nedotýkejte se nebezpečných dílů, jako je žací kotouč, než se zcela zastaví.
- Před odstraněním překážky, prováděním údržby či prohlídkou výrobku, nebo pokud výrobek začne neobvykle vibrovat, vypněte výrobek. Před dalším spuštěním výrobku zkontrolujte, zda není poškozený. Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený.
- Pokud dojde ke zranění nebo nehodě, vyhledejte lékařskou pomoc.
- Nepokládejte napájecí kabel a prodlužovací kabel do oblasti sečení. Můžete tím kabely poškodit.
- Nepřipojujte poškozený kabel ani zástrčku, ani se poškozeného kabelu nedotýkejte před jeho odpojením od elektrické zásuvky. Pokud se kabel během provozu poškodí, odpojte zástrčku z elektrické zásuvky. Opatřebný nebo poškozený kabel zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Poškozený kabel musí vyměnit servisní technik.
- Při připojení zdroje napájení k elektrické zásuvce použijte proudový chránič s vypínacím proudem maximálně 30 mA.
- Výrobek nabíjejte pouze v nabíjecí stanici, která je součástí dodávky. Informace o bezpečné likvidaci baterie naleznete v části *Likvidace na strani 34*. Nesprávné použití může vést k úrazu elektrickým proudem, přehřátí nebo úniku leptavých látek z baterie. V případě úniku elektrolytu opláchněte místo vodou/neutralizujícím prostředkem. Pokud se vám do očí dostane leptavá látka, vyhledejte lékařskou pomoc.
- Používejte pouze originální baterie doporučené společností GARDENA. Bezpečnost výrobku nelze zaručit s jinými než originálními bateriemi. Nepoužívejte baterie, které nejsou určené k dobíjení.
- Postupujte podle pokynů k instalaci, které zahrnují zadání oblasti sečení, viz část *Instalace na strani 13*.

- Postupujte podle pokynů pro spuštění a provoz výrobku, viz část *Provoz na strani 19*.
- Pokud hrozí nebezpečí bouřky, společnost GARDENA doporučuje odpojit zdroj napájení od nabíjecí stanice, aby se snížilo riziko poškození elektrických součástí. Pokud již nebezpečí bouřky nehrozí, znovu připojte zdroj napájení.
- Postupujte podle pokynů k údržbě a používejte pouze originální náhradní díly GARDENA, viz část *Údržba na strani 23*.
- Technické údaje, například hmotnost, rozměry a hodnoty emisí hluku, naleznete v části *Technické údaje na strani 35*.
- Obsluha je odpovědná za úrazy nebo rizika způsobená jiným lidem, nebo za škody na majetku.
- Výrobek musí používat, udržovat a opravovat pouze osoby plně obeznámené s jejími speciálními vlastnostmi a s bezpečnostními předpisy.
- Je zakázáno měnit původní konstrukci výrobku.
- Dodržujte národní předpisy ohledně elektrické bezpečnosti.
- Společnost GARDENA nezaručuje plnou kompatibilitu výrobku s dalšími typy bezdrátových systémů, jako jsou např. dálková ovládání, rádiové vysílačky nebo podobná zařízení.
- Provozní a skladovací teplota je 0 až 50 °C. Rozsah teplot pro nabíjení je 0 až 45 °C. Příliš vysoké teploty mohou poškodit výrobek.

1.3 Bezpečnostní pokyny pro montáž



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Nabíjecí stanici neinstalujte do prostoru, kde hrozí nebezpečí, že o ní lidé zapomnou.
- Neinstalujte nabíjecí stanici, včetně jakéhokoli příslušenství, na místo, které se nachází do vzdálenosti 60 cm od jakéhokoli hořlavého materiálu. V případě poruchy může dojít k zahřívání nabíjecí stanice a napájecího zdroje, což může vést k riziku požáru.
- Neinstalujte napájecí zdroj do výšky, kde hrozí riziko zasažení vodou. Neinstalujte zdroj napájení na zem.
- Neumísťujte zdroj napájení do pouzdra. Kondenzovaná voda může poškodit zdroj napájení a zvýšit riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nabíjecí stanici neinstalujte tam, kde jsou škůdci, například mravenci.
- Platí pro USA/Kanadu. Pokud je napájecí zdroj instalován venku: Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Zapojujte pouze do zásuvky s proudovým chráničem třídy A (RCD) s vodotěsným pouzdrům s vloženým nebo vyjmutým uzávěrem.

- Neinstalujte nabíjecí stanici na místo, kde hrozí nebezpečí stojaté vody.

1.4 Bezpečnostní pokyny pro provoz



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Ruce a nohy udržujte mimo dosah rotujících nožů. Když je výrobek zapnutý, nedávejte ruce nebo nohy do jeho blízkosti nebo pod něj.
- Pokud se v oblasti sečení nachází osoby, především děti, případně zvířata, použijte režim parkování nebo výrobek vypněte. Další informace jsou uvedeny v části *Vypnutí výrobku na strani 21*. Společnost GARDENA doporučuje nastavit výrobek tak, aby pracoval, když v oblasti neprobíhá žádná činnost. Výrobek může zranit zvířata, která jsou v noci v oblasti sečení, například ježky. Další informace jsou uvedeny v části *Nastavení plánu na strani 18*.
- Zkontrolujte, zda na trávníku nejsou předměty jako kameny, větve, nářadí nebo hračky. Pokud bříty narazí do nějakého předmětu, může dojít k jejich poškození.
- Nezvedejte výrobek ani s ním nepohybujte, pokud je zapnutý.
- Nedovoľte, aby výrobek narazil do osob nebo zvířat. Pokud se výrobek postaví do cesty nějaká osoba nebo zvíře, okamžitě výrobek zastavte. Další informace jsou uvedeny v části *Zastavení výrobku na strani 20*.
- Na výrobek ani na jeho nabíjecí stanici nic nepokládejte.
- Nepoužívejte výrobek v případě, že nefunguje tlačítko **STOP**.
- Vždy výrobek vypněte, když není v provozu. Výrobek lze spustit pouze po zadání správného PIN kódu.
- Nepoužívejte výrobek současně s výsuvnými zavlažovači. Použijte funkci *Plán*, aby výrobek a výsuvné zavlažovače nebyly v provozu současně. Další informace jsou uvedeny v části *Nastavení plánu na strani 18*.
- Nenechávejte výrobek v provozu, pokud se na místě nachází stojatá voda. Například když silný déšť vytvoří kaluže vody.

1.5 Bezpečnostní pokyny pro údržbu



VÝSTRAHA: Před prováděním údržby výrobku si přečtěte následující varování.

- Před prováděním údržby výrobku výrobek **vypněte**.
- K čištění výrobku nepoužívejte vysokotlaký čistič. Nečistěte výrobek čistícími prostředky.

- Před čištěním nebo prováděním údržby nabíjecí stanice odpojte zástrčku nabíjecí stanice.

1.6 Bezpečnostní pokyny týkající se baterií



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Lithium-iontové baterie mohou explodovat nebo způsobit požár, pokud jsou rozebírány, zkratovány nebo vystaveny vodě, ohni či vysokým teplotám. Zacházejte s baterií opatrně, nerozebírejte ji, neotvírejte ji a zamezte jakémukoli typu elektrického/mechanického poškození. Neskladujte na přímém slunečním světle.
- Nepoužívejte poškozenou baterii. Poškozenou baterii je nutné řádně zlikvidovat. Další informace jsou uvedeny v části *Likvidace na strani 34*.

1.7 Zvednutí a přemístění výrobku



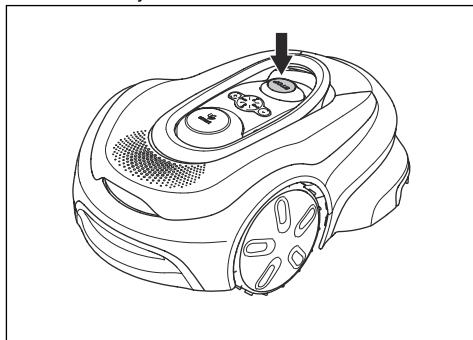
VÝSTRAHA: Než výrobek zvednete, musíte jej vypnout. Výrobek je vypnutý, pokud nesvítí kontrolka na tlačítku **ZAP/VYP**.



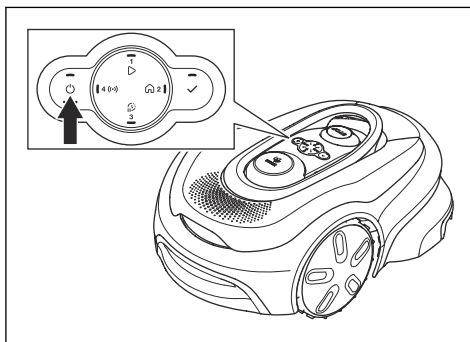
VAROVÁNÍ: Nezvedejte výrobek, jestliže je zaparkovaný v nabíjecí stanici. Mohlo by dojít k poškození nabíjecí stanice anebo výrobku. Stiskněte tlačítko **STOP** a než výrobek zvednete, vytáhněte jej ven z nabíjecí stanice.

Bezpečné přemístění výrobku:

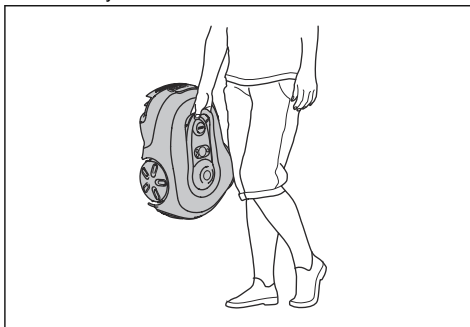
1. Zastavte výrobek stisknutím tlačítka **STOP**.



2. Stisknutím tlačítka **ZAP/VYP** na 3 sekundy vypněte výrobek.



3. Zkontrolujte, zda je výrobek deaktivovaný. Výrobek je deaktivovaný, pokud nesvítí kontrolka na tlačítku **ZAP/VYP**. Další informace jsou uvedeny v části *Používání klávesnice na strani 9*.
4. Výrobek zvedejte za rukojeť, s žacík kotoučem otočeným směrem od vašeho těla.



1.8 Kybernetická bezpečnost

Bezpečnostní doporučení:

- Výrobek nenastavujte ani neprovazujte v nedůvěryhodných nebo veřejných sítích.
- V pravidelných intervalech kontrolujte, zda jsou k dispozici aktualizace firmwaru, které je třeba nainstalovat, aby systém zůstal zabezpečený.

1.8.1 Rozhraní Bluetooth®

Rozhraní Bluetooth® je ve výchozím nastavení povoleno, aby bylo možné nastavit výrobek, připojit jej k mobilnímu zařízení, ovládat jej ze zařízení a nakonfigurovat pomocí mobilního zařízení. Připojení Bluetooth® používá PIN kód nebo heslo (každý výrobek má v aplikaci vlastní kód/heslo). Veškeré připojení k zařízení je díky standardnímu šifrování BLE bezpečné. Pro zvýšení zabezpečení použijte silný, jedinečný PIN kód.

1.8.2 Rozhraní Wi-Fi

Rozhraní Wi-Fi výrobku umožňuje připojení k privátní síti Wi-Fi pro dálkové ovládání prostřednictvím doprovodné

aplikace a pro aktualizace firmwaru a služby založené na poloze. Připojení Wi-Fi jsou chráněna šifrovacími protokoly WPA2/WPA3. Použijte pro svou privátní síť Wi-Fi silné, jedinečné heslo a zajistěte, aby se výrobek připojoval pouze k důvěryhodným sítím.

1.8.3 Mobilní rozhraní

Mobilní rozhraní umožňuje vzdálený přístup prostřednictvím doprovodné aplikace, podporuje aktualizace firmwaru a poskytuje služby určování polohy. K zabezpečení mobilních připojení používá výrobek standardní průmyslové protokoly.

1.8.4 Služba určování polohy

Služba určování polohy používá GPS k zobrazení polohy výrobku. To umožňuje využívat funkci GeoFence (ochrana proti krádeži) a obsluha může sledovat polohu výrobku prostřednictvím doprovodné aplikace.

1.8.5 Externí služby

Tyto služby jsou dostupné prostřednictvím síťových rozhraní:

- Backendové služby: Umožňuje zabezpečenou správu a konfiguraci výrobku prostřednictvím ověřeného přístupu v doprovodné aplikaci nebo na webovém portálu a také výměnu telemetrických dat.
- Služba aktualizace firmwaru: Tato služba bezdrátově odesílá do výrobku nové aktualizace firmwaru (FOTA). Tyto aktualizace zajišťují zabezpečení výrobku a aktuální funkce.
- Služba určování polohy: Tato služba zobrazuje polohu výrobku pomocí GPS. Než budete tuto službu moci používat, musíte ji povolit v aplikaci.

2 Úvod

2.1 Úvod

Výrobní číslo:
PIN kód:
Registrační klíč výrobku:

Výrobní číslo je uvedeno na kartonu výrobku a na typovém štítku. Další informace jsou uvedeny v části *Popis výrobku* na straně 8.

- K registraci svého výrobku na webové stránce www.gardena.com použijte výrobní číslo.

2.1.1 Podpora

V případě dotazů ohledně výrobku GARDENA se obraťte na zákaznický servis GARDENA.

2.1.2 Popis výrobku

Povšimněte si: Společnost GARDENA pravidelně aktualizuje vzhled a funkce výrobků.

Výrobek je robotická sekačka. Výrobek používá baterii jako zdroj napájení a automaticky seče trávu. Nepetržitě střídá sečení a nabíjení. Způsob pohybu lze nastavit na nepravidelný nebo systematický. Výrobek využívá kamerový systém k detekci objektů a okrajů trávníku.

Kolem oblasti sečení se instaluje virtuální hranice. Ta určuje, kde může výrobek pracovat. Výrobek seče trávu pouze v oblastech sečení. Zakázané zóny jsou oblasti, do kterých výrobek nemůže vjet.

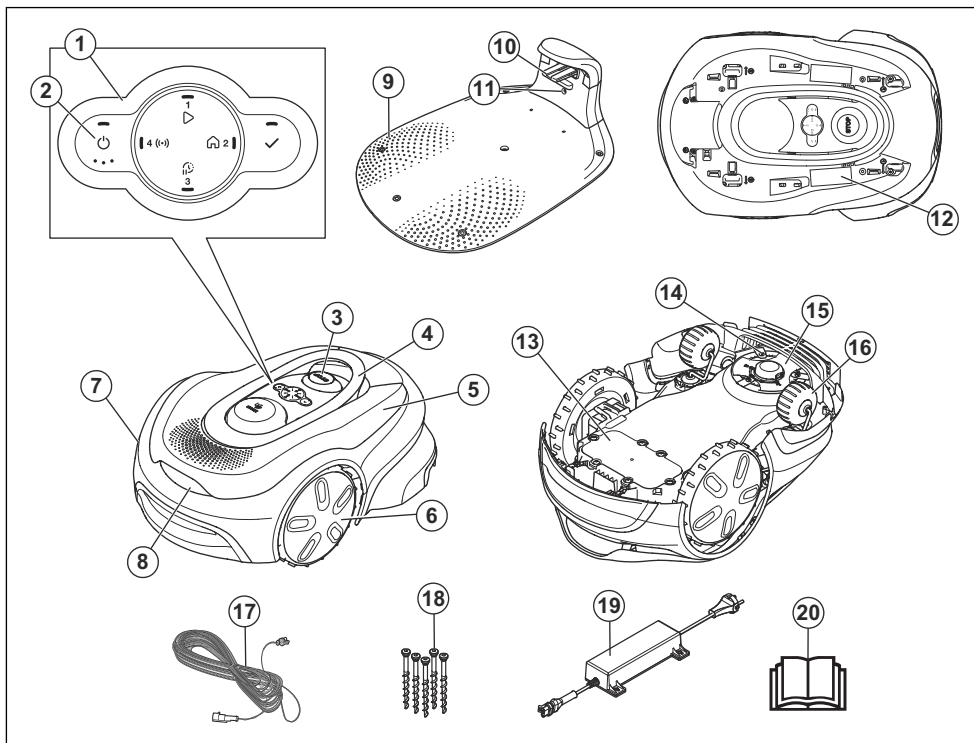
2.1.2.1 Metoda sečení

Technika častého sečení zlepšuje kvalitu trávy a snižuje potřebu použití hnojiv. Sběr trávy není nutný. Funkce *Trim-to-Edge* a kotouč na vyžínání okrajů umožňují výrobku sekat v blízkosti okrajů trávníku.

2.1.2.2 Konektivita

Aplikace GARDENA smart system se používá k instalaci a provozu výrobku. Další informace jsou uvedeny v části *Stahování aplikace GARDENA smart system a spárování s aplikací na straně 15*.

2.2 Popis výrobku



1. Klávesnice
2. Tlačítko ZAP/VYP
3. Tlačítko STOP
4. Řídítka
5. Horní kryt
6. Přední kola
7. Tělo
8. Kamerový modul
9. Nabíjecí stanice
10. Kontaktní proužky
11. Kontrolka LED pro kontrolu funkce nabíjecí stanice
12. Typový štítek¹
13. Podvozek s elektronikou, baterií a motory
14. Žací kotouč
15. Žací systém
16. Zadní kola
17. Nízkonapěťový kabel
18. Šrouby pro upevnění nabíjecí stanice

19. Zdroj napájení
20. Návod k používání a stručná příručka

2.3 Popis systému

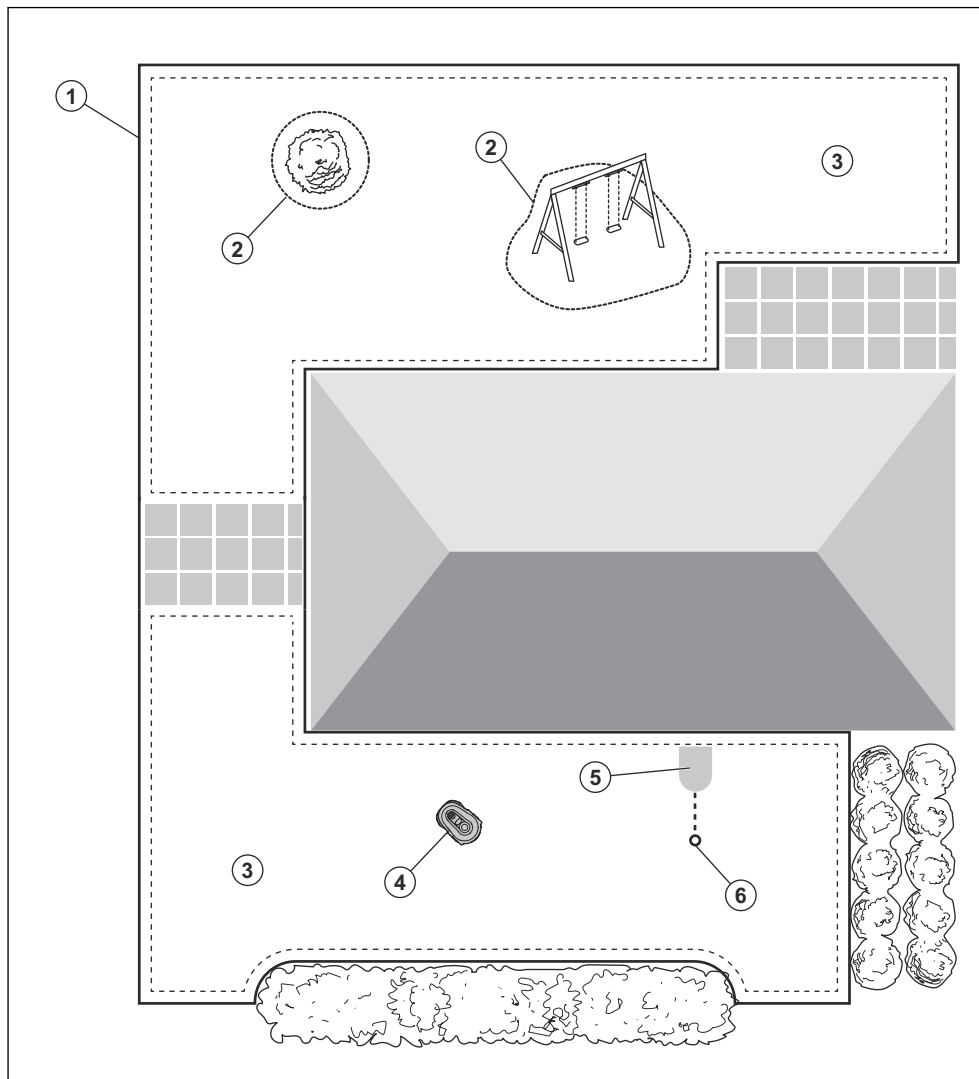
Výrobek používá k navigaci satelitní signály a korekční data. Satelitní signály mohou být nepřesné v důsledku atmosférického rušení. Korekční data kompenzují toto rušení a pomáhají výrobku pracovat s vysokou přesností polohy. Korekční data jsou k dispozici prostřednictvím mobilní sítě nebo sítě Wi-Fi.

Virtuální hranice vymezuje oblast, ve které může výrobek pracovat. Uvnitř virtuální hranice můžete instalovat oblasti sečení. V těchto oblastech výrobek seče trávu.

Můžete také nainstalovat zakázané zóny. V těchto zónách nesmí výrobek pracovat. Jedna instalace může mít 1 virtuální hranici, ale může obsahovat mnoho oblastí sečení a zakázaných zón.

¹ Nachází se pod horním krytem. Pro přístup je nutné sejmout horní kryt.

2.4 Přehled instalace

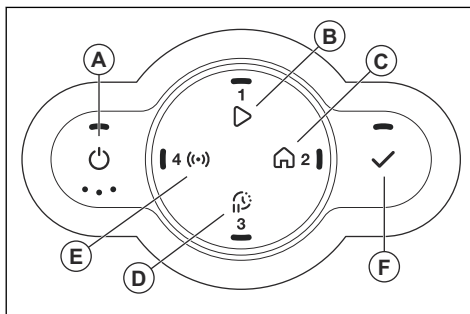


1. Virtuální hranice
2. Zakázané zóny
3. Oblasti sečení
4. Robotická sekačka
5. Nabíjecí stanice
6. Dokovací bod

2.5 Používání klávesnice

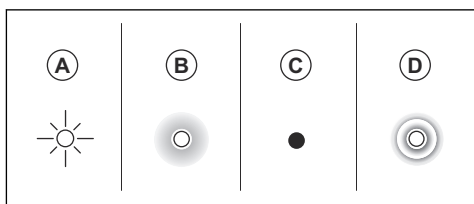
K ovládání výrobku použijte klávesnici na výrobku. Stisknutím tlačítka na 1 sekundu nebo 3 sekundy nastavíte provozní režim, viz část *Provozní režimy na strani 19*. Když tlačítko stisknete na 3 sekundy, kontrolka LED na tlačítku 3krát zabliká při výběru provozního režimu. Před výběrem provozního režimu musíte zadat PIN kód výrobku.

- Tlačítko **ZAP/VYP** (A) se používá k zapnutí nebo vypnutí výrobku.
- Tlačítko **Start** (B) se používá k zahájení provozu výrobku podle plánu.
- Tlačítko **Parkování** (C) se používá k zaparkování výrobku do nabíjecí stanice až do příštího plánu nebo do další zprávy.
- Tlačítko **Délka parkování** (D) se používá k zaparkování výrobku v nabíjecí stanici po dobu 12 hodin.
- Tlačítko **Konektivita** (E) se používá k aktivaci párování s aplikací GARDENA smart system.
- Tlačítko **OK** (F) se používá k potvrzení výběrů.

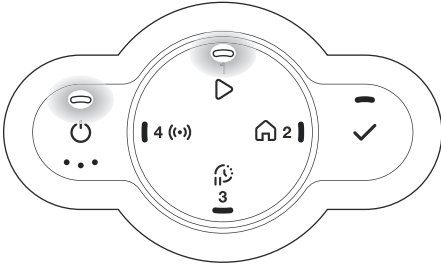
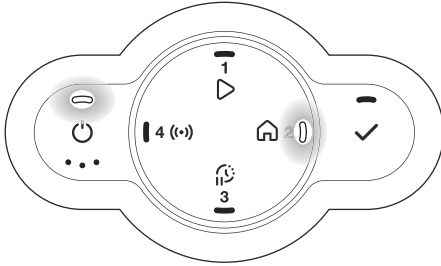
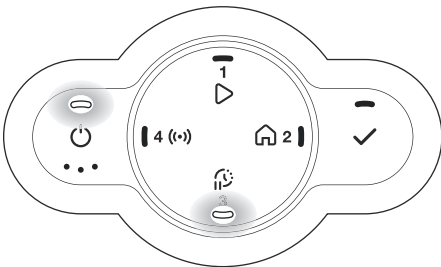
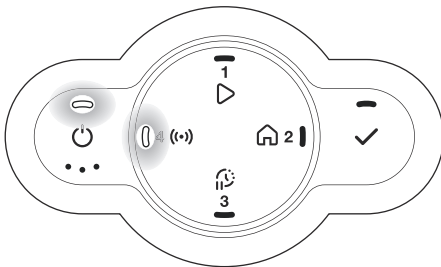
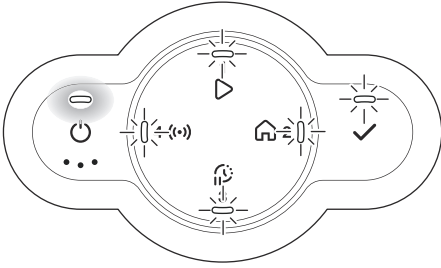


2.5.1 Stavová kontrolka LED na klávesnici

Stavová kontrolka LED na klávesnici ukazuje stav výrobku. Kontrolka LED má 4 režimy: rychle bliká (A), svítí (B), nesvítí (C) a pomalu bliká (D).



Pohotovostní režim.	Čekání na PIN kód.

Seče podle nastaveného <i>plánu</i> nebo v provozním režimu <i>Přeskočit plán</i>.	<i>Zaparkována do dalšího plánu</i> nebo <i>Zaparkována do další zprávy</i>.
	
Zaparkována po určité době.	Párování nebo připojení k aplikaci pomocí bezdrátové technologie Bluetooth®.
	
Chyba. Pokud kontrolka LED tlačítka ZAP/VYP svítí bíle, systém se pokusí chybu opravit automaticky. Pokud kontrolka LED tlačítka ZAP/VYP bliká červeně, je nutné chybu opravit. Další informace o chybě naleznete v aplikaci. 	

2.6 Symboly na výrobku

Na výrobku můžete nalézt tyto symboly. Prostudujte si je pečlivě.



VAROVÁNÍ: Než začnete výrobek provozovat, přečtěte si pokyny pro uživatele.



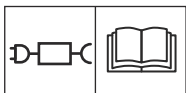
VAROVÁNÍ: Před prací na stroji nebo jeho zvedáním výrobek vypněte.



VAROVÁNÍ: Během provozu udržujte bezpečnou vzdálenost od výrobku. Ruce a nohy udržujte mimo dosah rotujících nožů.



VAROVÁNÍ: Na výrobku nejezděte. Nedávejte ruce nebo nohy do blízkosti výrobku nebo pod něj.



Používejte odpojitelný zdroj napájení, jak je uvedeno na typovém štítku vedle symbolu.



VAROVÁNÍ: Nedotýkejte se horkého povrchu.



Tento výrobek odpovídá příslušným směrnicím EU.



Výrobek nepatří mezi domovní odpad. Odevzdejte jej ve sběrném dvoře pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.



Nízkonapětový kabel nesmí být zkracován, prodlužován ani napojován.

V blízkosti nízkonapětového kabelu nepoužívejte vyžínáč. Buďte opatrní při vyžínání okrajů, kde jsou položeny kabely.

2.7 Symboly na baterii



VAROVÁNÍ: Lithium-iontové baterie mohou explodovat nebo způsobit požár, pokud jsou rozebírány, zkratovány nebo vystaveny nešetrnému zacházení. Nevystavujte vodě, ohni ani vysokým teplotám.



Přečtěte si pokyny pro uživatele.



Nevhazujte baterii do ohně a nevystavujte ji zdroji tepla.



Neponořujte baterii do vody.

2.8 Poškození výrobku

Neneseme odpovědnost za poškození výrobku, pokud:

- byl výrobek nesprávně opraven,
- byl výrobek opraven pomocí součástí od jiného výrobce nebo součástí, které nejsou výrobcem schváleny,
- má výrobek příslušenství od jiného výrobce nebo příslušenství, které není výrobcem schváleno,
- výrobek nebyl opraven ve schváleném servisním středisku nebo schváleným odborníkem.

3 Instalace

3.1 Úvod – instalace

Další informace o instalaci a instruktažní videa naleznete na adrese www.gardena.com.

Před instalací výrobku doporučujeme aktualizovat firmware, aby bylo zajištěno, že je instalována nejnovější verze. Další informace jsou uvedeny v části *Aktualizace firmwaru na strani 25*.



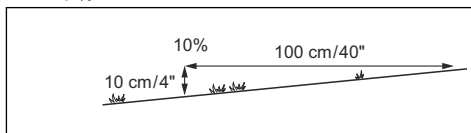
VÝSTRAHA: Než začnete instalovat výrobek, přečtěte si pozorně kapitulu o bezpečnosti.



VAROVÁNÍ: Používejte originální náhradní díly a instalační materiál.

3.2 Plánování instalace

- Před zahájením instalace si přečtěte kapitulu o instalaci.
- Vytvořte si plánek oblasti sečení. Do plánu zahrňte všechny překážky a označte, kam umístit virtuální hranici, nabíjecí stanici, oblasti sečení a zakázané zóny.
- Výrobek může pracovat na svazích s 25% sklonem v oblasti sečení. Na virtuálních hranicích je maximální sklon 15 %. Sklon (%) se počítá jako výška na každý metr. Příklad: 10 cm / 100 cm = 10 %.



3.3 Příprava oblasti sečení

- Zasypte jámy v trávníku zeminou, aby byl povrch rovný.
- Před instalací výrobku posečte trávu. Zajistěte, aby byla tráva vysoká maximálně 4 cm.
- Ujistěte se, že má výrobek pokrytí mobilní sítě v celé oblasti, aby mohl přijímat korekční data. Společnost GARDENA doporučuje připojit výrobek rovněž k domácí síti Wi-Fi. To poskytuje další způsob příjmu korekčních dat.
- Aby byly zajištěny dobré výsledky sečení, ujistěte se, že průchod má minimální šířku 1 m.
- Pokud se instalace nachází v blízkosti vody, svahů, srázů nebo veřejné komunikace, nainstalujte ochrannou zábranu. Zábrana musí být vysoká minimálně 15 cm.

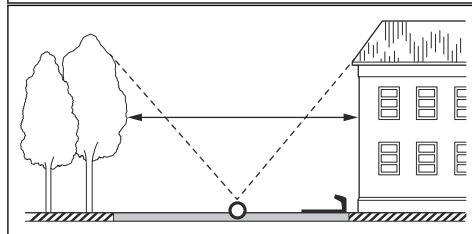
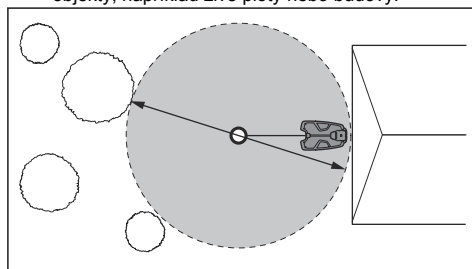


VAROVÁNÍ: Ochranná zábrana brání pádu výrobku do vody, sjetí ze svahu nebo vjezdu na veřejnou komunikaci.

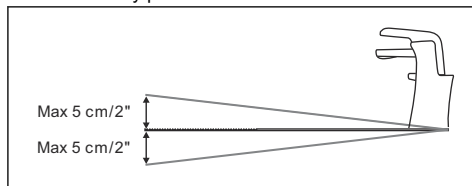
3.4 Příprava na instalaci nabíjecí stanice

Před instalací nabíjecí stanice se ujistěte, že jsou v místě instalace splněny tyto podmínky:

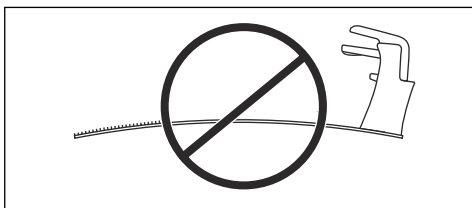
- Otevřený prostor s více než 6 m před nabíjecí stanicí. Ujistěte se, že v oblasti nejsou vysoké objekty, například živé ploty nebo budovy.



- Vodorovný povrch.



- Plochý povrch. Základní deska nabíjecí stanice nesmí být ohnutá.



- Dokovací bod musí být uvnitř oblasti nastavené virtuální hranicí. Nabíjecí stanici lze umístit do oblasti, která je nastavena virtuální hranicí, nebo mimo ni.
- Je k dispozici přístup k elektrické zásuvce s proudovým chráničem typu A s vypínacím proudem nepřesahujícím 30 mA.
- Zdroj napájení nabíjecí stanice lze instalovat na místo s ochranou před sluncem a deštěm a s dobrým prouděním vzduchu.
- Pokud jsou v oblasti sečení svahy, společnost GARDENA doporučuje umístit nabíjecí stanici do dolní části oblasti.
- V zemi nejsou žádné kovové předměty.

Povšimněte si: Kovové předměty mohou způsobovat rušení signálu, který výrobek používá k vyhledání nabíjecí stanice a vjezdu do ní.

3.4.1 Instalace nabíjecí stanice



VAROVÁNÍ: Je zakázáno dělat do desky nabíjecí stanice další otvory.

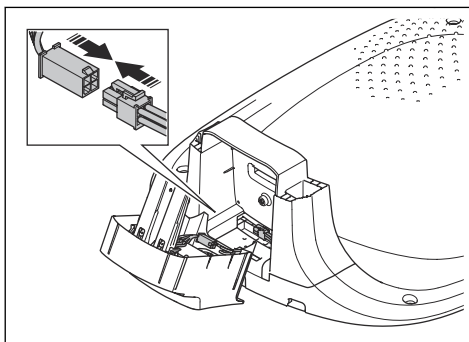


VAROVÁNÍ: Nešlapejte na základní desku nabíjecí stanice.

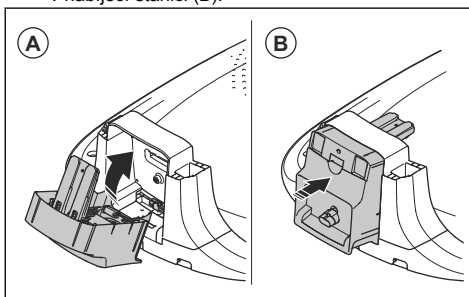


VÝSTRAHA: Před připojením zástrček nízkonapětového kabelu ke zdroji napájení zkontrolujte, zda jsou zástrčky i zdroj čisté a suché.

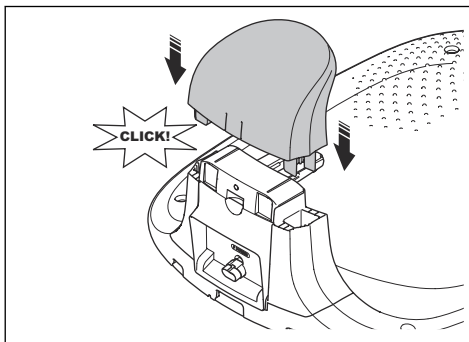
1. Připojte kabel nabíjecího modulu ke kabelu nabíjecí stanice.



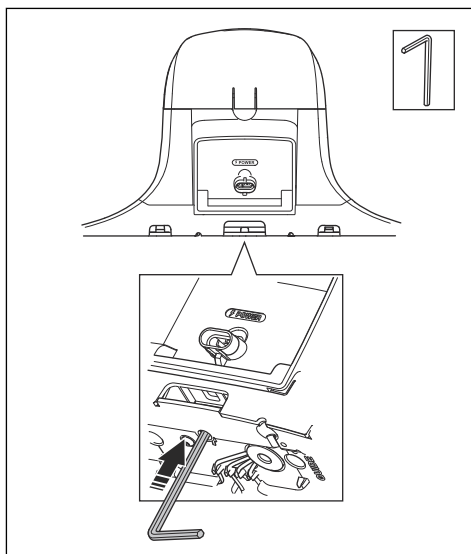
2. Nakloňte nabíjecí modul (A) a zatlačte jej na místo v nabíjecí stanici (B).



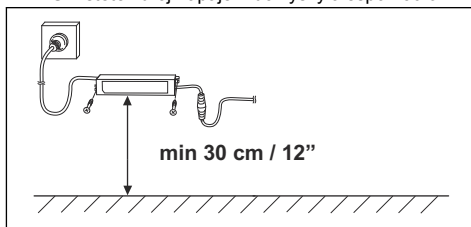
3. Nainstalujte horní část nabíjecí stanice na nabíjecí stanici.



4. Pokud je nutné nabíjecí modul vyjmout, zatlačte svorky zespodu pomocí šestihybného klíče. Odmontujte nabíjecí modul.



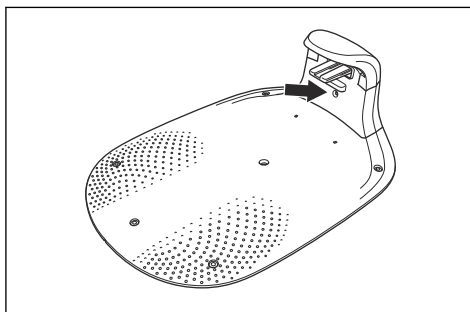
5. Umístíte nabíjecí stanici na vybrané místo.
6. Připojíte nízkonapětový kabel k nabíjecí stanici a ke zdroji napájení.
7. Umístíte zdroj napájení do výšky alespoň 30 cm.



8. Připojíte napájecí kabel k zásuvce 100–240 V.
9. Připevníte nízkonapětový kabel k zemi pomocí kolíků nebo kabel zakopejte.
10. Připevníte nabíjecí stanici k zemi pomocí přiložených šroubů.

3.4.2 Vizuální kontrola nabíjecí stanice

1. Ujistěte se, že kontrolka LED na nabíjecí stanici svítí.



3.4.3 Nabíjení výrobku

1. Umístíte výrobek do nabíjecí stanice.

Povšimněte si: Když je výrobek v nabíjecí stanici, začne se automaticky nabíjet.

3.4.4 Stažení aplikace GARDENA smart system a spárování s aplikací

1. Stáhněte si aplikaci GARDENA smart system do svého mobilního zařízení.
2. Zaregistrujte se jako uživatel a přihlaste se do aplikace.
3. V aplikaci vyberte možnost *Zahrnout výrobek*.
4. Vyberte svůj model výrobku.
5. Povolte na svém mobilním zařízení bezdrátovou technologii Bluetooth®.
6. Postupujte podle pokynů v aplikaci.

3.4.5 Instalace mapy

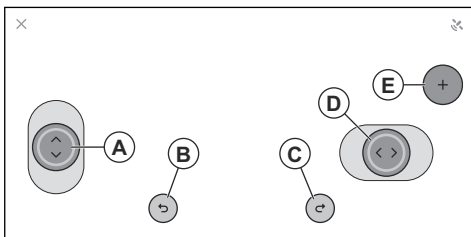
Instalace objektů mapy se provádí v aplikaci GARDENA smart system.

3.4.5.1 Dálkové ovládání

Pokud chcete nainstalovat objekty na mapu, ovládejte výrobek pomocí dálkového ovládání a přidejte na mapu trasové body.

Ovládání výrobku pomocí dálkového ovládání

- Otevřete aplikaci GARDENA smart system.
- Stiskněte tlačítko **Dálkové ovládání** na výrobku. Další informace jsou uvedeny v části *Používání klávesnice na stráni 9*.
- Tlačítka **nahoru/dolů** (A) se používají k pohybu výrobku dopředu, a dozadu.
- Tlačítka **doleva/doprava** (D) se používají k zatáčení výrobkem doleva a doprava.
- Tlačítko **+** (E) se používá k přidání trasového bodu na mapu.
- Tlačítko **zpět** (B) se používá k odebrání posledního trasového bodu.
- Tlačítko **znovu** (C) se používá k obnovení posledního odebraného trasového bodu.



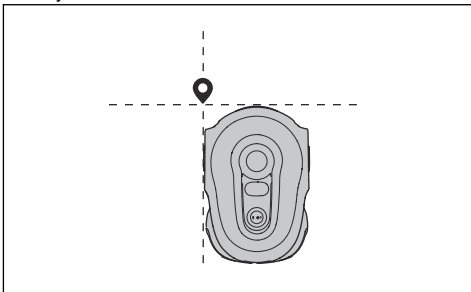
Povšimněte si: Pokud výrobek ovládáte pomocí dálkového ovládání, jděte 2–3 m za výrobkem. Použijte dálkové ovládání k ovládní výrobku při instalaci objektů mapy, nezvedejte výrobek a nepřenášejte ho mezi trasovými body.

3.4.5.2 Trasové body

Trasové body (A) jsou body, které určují virtuální hranice a cesty (B). Společnost GARDENA doporučuje používat co nejméně trasových bodů. Linie mezi trasovými body jsou rovné. Chcete-li vytvořit plynulou křivku, použijte více trasových bodů. Společnost GARDENA doporučuje udržovat mezi trasovými body minimální vzdálenost 30 cm.

Výrobek je vybaven funkcí detekce okrajů, která mu pomáhá najít okraj trávníku. Trasové body není nutné nastavovat s vysokou přesností. Výrobek upraví svou polohu a poseče trávu v blízkosti okraje. Trasové body můžete přesunout mimo travnatou oblast, aby výrobek posekal veškerou trávu kolem okraje. Po instalaci výrobku můžete v aplikaci přidávat, odebírat nebo měnit trasové body.

Povšimněte si: Při instalaci oblasti sečení nebo zakázané zóny je trasový bod umístěn v levém předním rohu výrobku.



3.4.5.3 Dokovací bod

Před nabíjecí stanicí se nachází dokovací bod. Používá se k navedení výrobku do nabíjecí stanice a z ní. Dokovací bod musí být uvnitř virtuální hranice a musí mít volný výhled na oblohu.

Dokovací bod lze nastavit 70 až 250 cm od nabíjecí stanice.

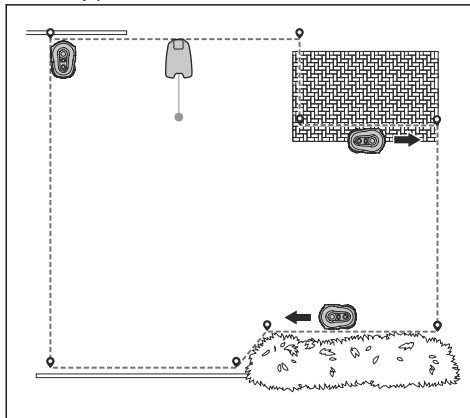
Povšimněte si: Krátká vzdálenost k nabíjecí stanici snižuje riziko vzniku stop. K tomu, aby byly v dokovacím bodě k dispozici kvalitní satelitní signály, může být nutná dlouhá vzdálenost.

3.4.5.4 Virtuální hranice

Virtuální hranice vymezuje vnější hranice oblasti, ve které může výrobek pracovat. Uvnitř virtuální hranice můžete instalovat oblasti sečení a zakázané zóny.

Instalace virtuální hranice

1. Otevřete aplikaci GARDENA smart system a vyberte možnost *Zahájit nastavení*.
2. Jděte výrobkem po směru hodinových ručiček kolem vnějšího okraje instalace a nastavte trasové body pro virtuální hranici.



3.4.5.5 Oblast sečení

Oblast sečení určují virtuální hranice. To je oblast, kde výrobek pracuje a seče trávu. Oblast sečení může být pouze uvnitř virtuální hranice. Oblast sečení se přizpůsobí virtuální hranici.

Instalace oblasti sečení

1. Otevřete aplikaci GARDENA smart system a přejděte na mapu.
2. Vyberte nástroj *Pero* > *Oblast sečení*.
3. Pomocí aplikace můžete nastavit a upravit trasové body, a specifikovat tak oblasti sečení, ve kterých bude výrobek sekat trávu.

Povšimněte si: K instalaci oblastí sečení není nutné používat dálkové ovládání.

3.4.5.6 Zakázaná zóna

Zakázaná zóna je oblast, kam výrobek nesmí vjet. Při instalaci zakázané zóny jděte výrobkem pomocí

funkce appDrive proti směru hodinových ručiček po okraji zakázané zóny a cestou přidávejte trasové body.

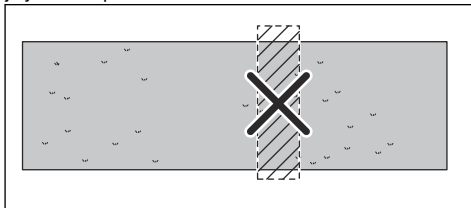
Zakázané zóny se doporučují:

- Kolem všech překážek, například stromů, kořenů a kamenů.
- Na vyloučení svahů se sklonem větším než 25% z pracovní oblasti.

Zakázaná zóna musí mít minimální velikost 30 × 30 cm.

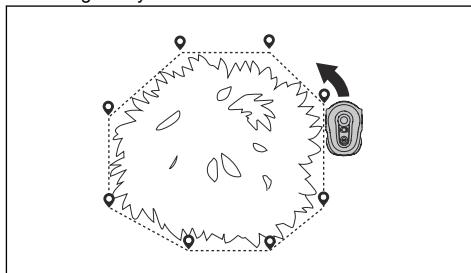
Povšimněte si: Výrobek má funkci vyhýbání se objektům, ale společnost GARDENA doporučuje vytvořit kolem trvalých objektů zakázané zóny. Zakázané zóny pomáhají výrobku pohybovat se v oblasti sečení efektivněji.

Povšimněte si: Nevytvářejte zakázanou zónu přes pracovní oblast, abyste zabránili výrobku ve vjezdu do jiných částí pracovní oblasti.



Instalace No-go zóny

1. Otevřete aplikaci GARDENA smart system a přejděte na mapu. Vyberte pero a poté No-go zónu.
2. Jedťe výrobkem proti směru hodinových ručiček kolem vybrané oblasti a nastavte trasové body pro No-go zóny.



4 Nastavení

K úpravě nastavení výrobku použijte aplikaci GARDENA smart system.

4.1 Nastavení plánu

Dobu provozu výrobku nastavíte v plánu. Doba provozu zahrnuje sečení, vyhledávání a nabíjení. Nastavte plán tak, aby výrobek pracoval během dne.

Povšimněte si: Kamera vyžaduje k navigaci denní světlo. Výrobek bude omezen a nebude pracovat, pokud nebude mít dostatek světla k navigaci.

Výrobek má maximální dobu sečení pro každý den. Doba provozu se může lišit z mnoha důvodů, například kvůli uspořádání oblasti sečení, intenzitě růstu trávy a stáří baterie.

Plán můžete nastavit 2 různými způsoby:

- Použijte asistované plánování GARDENA. Zadejte rozměr oblasti sečení do průvodce plánováním a zobrazí se vám příslušný plán.
- Použijte manuální plánování k ručnímu nastavení nebo úpravě plánu.



VAROVÁNÍ: Nesečte trávnik více, než je nutné, aby nedošlo k opotřebení výrobku a poškození trávniku.

4.2 SensorControl



Funkce *SensorControl* automaticky upravuje dobu sečení podle růstu trávy. Tuto funkci lze použít pouze v oblastech sečení s nepravidelným vzorem sečení. Výrobek nemůže být v provozu déle, než je nastaveno v nastavení plánu. Výrobek přestane sekat a vrátí se do nabíjecí stanice, pokud zjistí, že je tráva posečena. První provoz v daný den je nastaven v nastavení plánu. Výrobek dokončí 1 cyklus sečení a potom funkce *SensorControl* zvolí, zda bude výrobek pokračovat v činnosti.

Funkce *SensorControl* má 3 úrovně: *Nízká*, *Střední* a *Vysoká*. Při úrovni *Nízká* výrobek pracuje delší dobu. Při úrovni *Vysoká* výrobek pracuje kratší dobu.

Povšimněte si: Při použití funkce *SensorControl* doporučujeme umožnit funkci *SensorControl* maximální možnou provozní dobu. Neomezujte plán více, než je nutné. Zkontrolujte také, zda je žací kotouč čistý a zda jsou bříty v dobrém stavu.

4.3 Trim-to-Edge

Funkce *Trim-to-Edge* umožňuje výrobku sekat v blízkosti okrajů trávniku. Můžete vybrat ze 2 nastavení výrobku:

- *Podél okraje oblasti sečení:* Když se výrobek pohybuje podél virtuální hranice oblasti sečení, používá vzor sečení funkce *Trim-to-Edge*. Tato funkce zajišťuje, že výrobek poseče trávu na okraji.
- *Při kolizi:* Když výrobek narazí do nějakého objektu, například do stromu, přejde na vzor sečení funkce *Trim-to-Edge*. Tato funkce zajišťuje, že výrobek poseče trávu kolem objektu.

4.4 Senzor mrazu

Tráva je velmi citlivá na opotřebení, pokud je zahrada pokryta námrazou. Je-li aktivován *Senzor mrazu*, výrobek nesmí sekat trávu, pokud je teplota nižší než 5 °C. V továrním nastavení je tato funkce deaktivována.

Povšimněte si: Senzor mrazu se nachází uvnitř podvozku a na okolní teplotu může reagovat se zpožděním.

4.5 Způsob sečení

Vzor se nastavuje pro každou oblast sečení.

Společnost GARDENA doporučuje používat systematický vzor na velkých a otevřených oblastech sečení. Abyste dosáhli nejlepších možných výsledků sečení, vytvořte kolem překážek zakázané zóny.

Společnost GARDENA doporučuje použít nepravidelný vzor, pokud je oblast sečení členitá a je v ní mnoho překážek.

4.6 PIN kód

Při prvním použití výrobku musíte zadat tovární PIN kód 1234. PIN kód můžete změnit v aplikaci. PIN kód musí mít 4 číslice. K nastavení nového PIN kódu můžete použít číslice 1–4. Další informace jsou uvedeny v části *Používání klávesnice na straně 9*.

4.7 Obnovení továrního nastavení

Tato funkce slouží k resetování všech uživatelských nastavení. Můžete také odebrat výrobek z aplikace GARDENA smart system.

Povšimněte si: Pokud vyberete možnost *Obnovení továrního nastavení*, PIN kód a *Zprávy* se neresetují. Můžete také odebrat výrobek z aplikace GARDENA smart system.

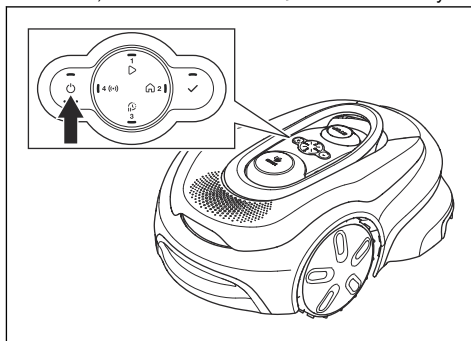
5 Provoz

5.1 Použití tlačítka ZAP/VYP



VÝSTRAHA: Než začnete s výrobkem pracovat, přečtěte si důkladně kapitulu o bezpečnosti.

- Stisknutím tlačítka **ZAP/VYP** na 3 sekundy zapnete výrobek. Zkontrolujte, zda se rozsvítí kontrolka LED.
- Výrobek je zapnutý a v úsporném režimu, pokud kontrolka LED bliká. Chcete-li ukončit úsporný režim, stiskněte tlačítko **ZAP/VYP** na 3 sekundy.



- Stisknutím tlačítka **ZAP/VYP** na 3 sekundy vypnete výrobek. Ujistěte se, že kontrolka LED zhasne.

5.1.1 Kontrolka

Kontrolky na klávesnici zobrazují provozní režimy výrobku, viz část *Stavová kontrolka LED na klávesnici na strani 10*.

5.2 Spuštění výrobku

1. Stiskněte tlačítko **ZAP/VYP** po dobu 3 sekund.
2. Pomocí tlačítek na klávesnici zadejte PIN kód a stiskněte tlačítko **OK**. Viz část *PIN kód na strani 18*.
3. Vyberte provozní režim. Viz část *Provozní režimy na strani 19*.

Povšimněte si: V prvních týdnech po instalaci může být vnímaná hladina zvuku při sečení trávy vyšší, než jste očekávali. Pokud bude výrobek pravidelně sekat trávu, po určité době se vnímaná hladina hluku velmi sníží.

5.3 Provozní režimy

K dispozici jsou následující provozní režimy:

- *Sečení podle plánu*

- *Přeskočit plán*
- *Zaparkovat / plán*
- *Zaparkovat*
- *Délka parkování*

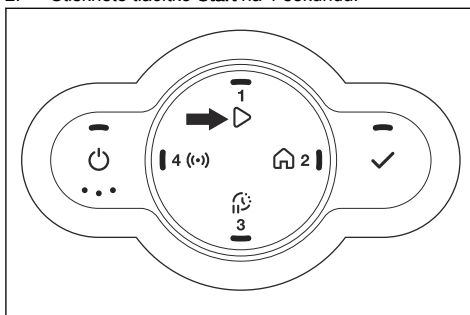
5.3.1 Sečení podle plánu

Sečení podle plánu je standardní provozní režim, ve kterém výrobek automaticky seče a nabíjí se.

5.3.1.1 Nastavení sečení podle plánu

Nastavení lze vybrat na řídicím panelu v aplikaci nebo pomocí klávesnice na výrobku:

1. Stiskněte tlačítko **STOP**.
2. Stiskněte tlačítko **Start** na 1 sekundu.



3. Stiskněte tlačítko **OK**.

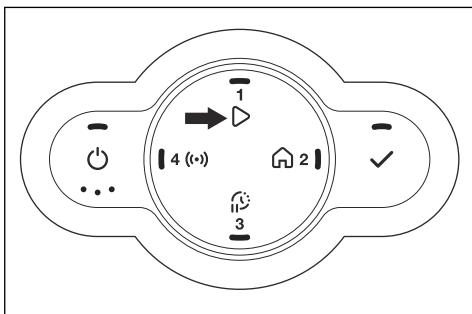
5.3.2 Přeskočit plán

Výběrem možnosti *Přeskočit plán* dočasně přeskočíte nastavení plánu. Můžete zvolit přeskočení nastavení plánu po dobu 3 hodin. Výrobek nelze nastavit tak, aby sekal déle, než je maximální doba sečení pro každý den.

5.3.2.1 Přeskočení plánu

Nastavení lze vybrat na řídicím panelu v aplikaci nebo pomocí klávesnice na výrobku:

1. Stiskněte tlačítko **STOP**.
2. Stiskněte tlačítko **Start** na 3 sekundy.



3. Stiskněte tlačítko **OK**.

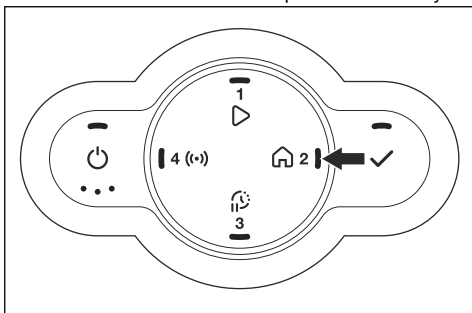
5.3.3 Parkování / plán

Provozní režim *Parkování / plán* znamená, že se výrobek vrátí zpět do nabíjecí stanice a zůstane tam do dalšího plánu. Pokud byl výrobek v provozu maximální dobu sečení pro daný den, začne znovu pracovat následující den. Další informace jsou uvedeny v části *Nastavení plánu na straně 18*.

5.3.3.1 Zaparkování výrobku a opětovné zahájení provozu pomocí dalšího plánu

Nastavení lze vybrat na řídicím panelu v aplikaci nebo pomocí klávesnice na výrobku:

1. Stiskněte tlačítko **STOP**.
2. Stiskněte tlačítko **Parkování** po dobu 1 sekundy.



3. Stiskněte tlačítko **OK**.

Povšimněte si: Chcete-li změnit provozní režim výrobku, stiskněte tlačítko **STOP** a výrobek bude v klidovém režimu, ve kterém můžete nastavit provozní režim.

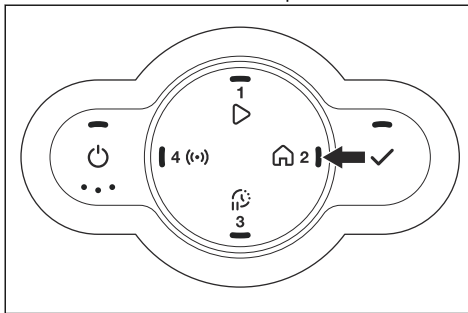
5.3.4 Parkování

Provozní režim *Parkování* znamená, že se výrobek vrátí do nabíjecí stanice a zůstane tam, dokud nebude zvolen jiný provozní režim.

5.3.4.1 Zaparkování výrobku

Nastavení lze vybrat na řídicím panelu v aplikaci nebo pomocí klávesnice na výrobku:

1. Stiskněte tlačítko **STOP**.
2. Stiskněte tlačítko **Parkování** po dobu 3 sekund.



3. Stiskněte tlačítko **OK**.

Povšimněte si: Chcete-li změnit provozní režim výrobku, stiskněte tlačítko **STOP** a poté vyberte provozní režim.

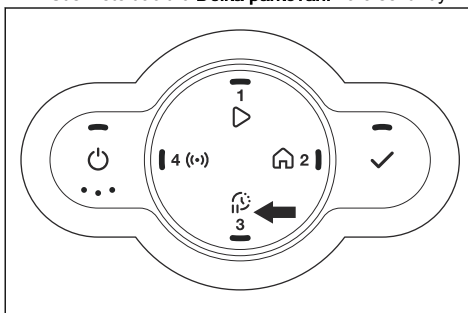
5.3.5 Délka parkování

Provozní režim *Délka parkování* poskytuje možnost zaparkovat výrobek v nabíjecí stanici po nastavenou dobu. Standardní doba je 12 hodin.

5.3.5.1 Zaparkování výrobku na nastavenou dobu

Tuto funkci lze nastavit pomocí klávesnice na výrobku.

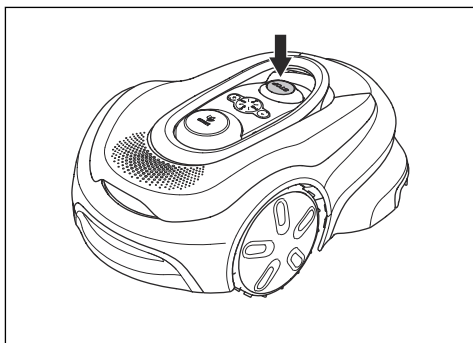
1. Stiskněte tlačítko **STOP**.
2. Stiskněte tlačítko **Délka parkování** na 3 sekundy.



3. Stiskněte tlačítko **OK**.

5.4 Zastavení výrobku

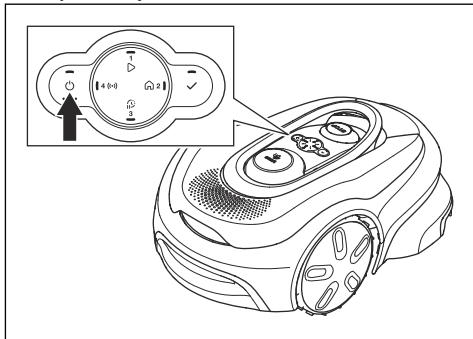
1. Stiskněte tlačítko **STOP** na horní straně výrobku.



Povšimněte si: Po stisknutí tlačítka **STOP** bude výrobek v klidovém režimu. Výrobek se zastaví a motor žacího systému se zastaví.

5.5 Vypnutí výrobku

1. Stiskněte tlačítko **STOP**.
2. Stisknutím tlačítka **ZAP/VYP** na 3 sekundy vypněte výrobek. Ujistěte se, že kontrolka LED zhasne.



5.6 Nabíjení baterie

Když je výrobek nový nebo po dlouhodobém skladování, může být baterie vybitá. Pokud je baterie vybitá, je nutné výrobek nabít. Výrobek můžete po nabití baterie opět používat.

Povšimněte si: Při úplném vybití baterie je doba nabíjení přibližně 24 hodin.

1. Umístěte výrobek do nabíjecí stanice tak, aby se nabíjecí proužky dotýkaly kontaktních proužků.
2. V aplikaci GARDENA smart system nebo na klávesnici zkontrolujte, že se výrobek nabíjí.

5.7 Nastavení výšky sečení

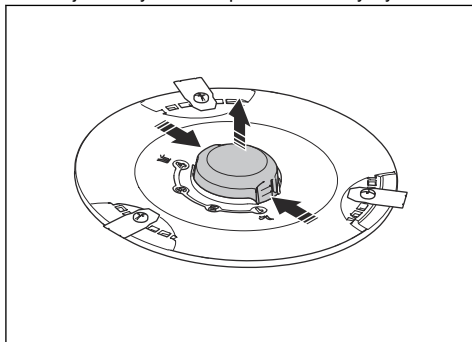
Můžete si vybrat ze 4 různých výšek sečení. Žací kotouč má značky pro každý krok. Krok 1 je nejnižší výška a krok 4 je nejvyšší výška. Tovární nastavení je 4.

5.7.1 Nastavení výšky sečení

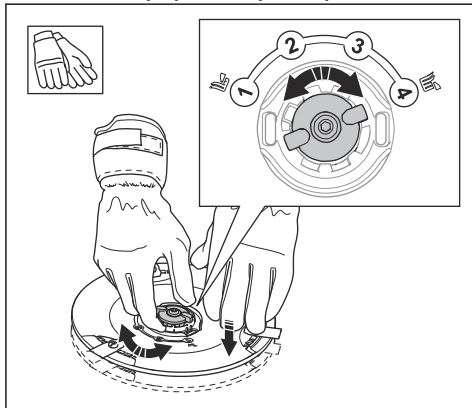


VÝSTRAHA: Používejte ochranné rukavice.

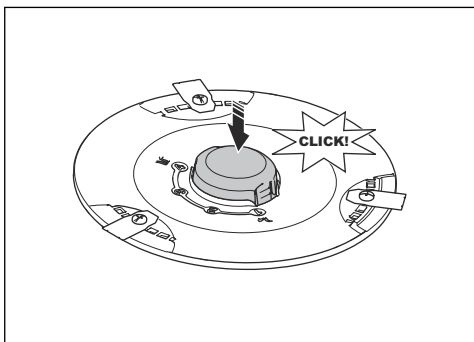
1. Stiskněte tlačítko **STOP**.
2. Stisknutím tlačítka **ZAP/VYP** na 3 sekundy vypněte výrobek. Ujistěte se, že kontrolka LED nesvíí.
3. Položte výrobek žacím kotoučem nahoru na měkký a čistý povrch.
4. Sejměte kryt knoflíku pro nastavení výšky sečení.



5. Zatlačte žací kotouč dolů a otáčením knoflíku pro nastavení výšky sečení vyberte výšku sečení.



6. Uvolněte žací kotouč.
7. Nasadte kryt knoflíku pro nastavení výšky sečení.



6 Údržba

6.1 Úvod – údržba



VÝSTRAHA: Před prováděním údržby výrobku výrobek vypněte.



VÝSTRAHA: Používejte ochranné rukavice.

Pokud chcete zajistit lepší provozní výsledky a delší životnost, výrobek pravidelně čistěte a měňte opotřebované díly.

Když je výrobek nový, kontrolujte žací kotouče a břity každý týden. Pokud je opotřebení nízké, můžete prodloužit interval pro příští kontrolu žacích kotoučů a břitů. V případě velkého opotřebení kotouče a břity pravidelně kontrolujte.

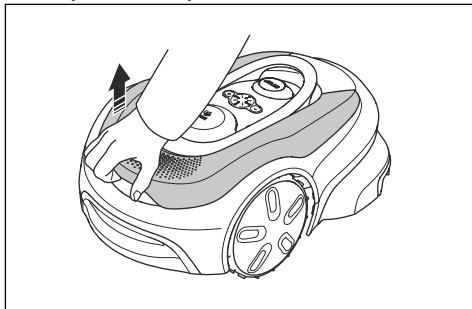
Je důležité, aby se žací kotouč snadno otáčel a aby nebyly poškozené hrany břitů. Obvyklá životnost břitů je 4 až 7 týdnů. Následující podmínky mohou prodloužit nebo zkrátit životnost břitů:

- Doba provozu a rozměry oblasti sečení.
- Délka a tloušťka stébel trávy.
- Hlinitá nebo písčitá půda a použití hnojiv.
- Objekty jako šišky, nářadí, kameny a kořeny v oblasti sečení.

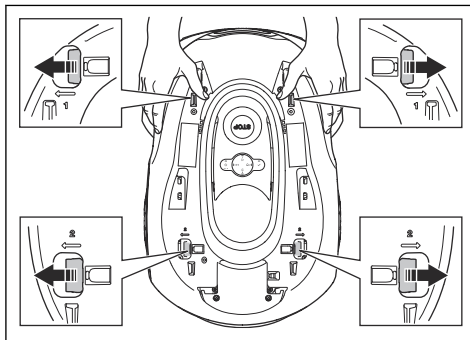
Povšimněte si: S tupými břity může být výsledek sečení neuspokojivý. Informace o postupu výměny břitů najdete v části *Výměna břitů na strani 24*.

6.2 Demontáž těla výrobku

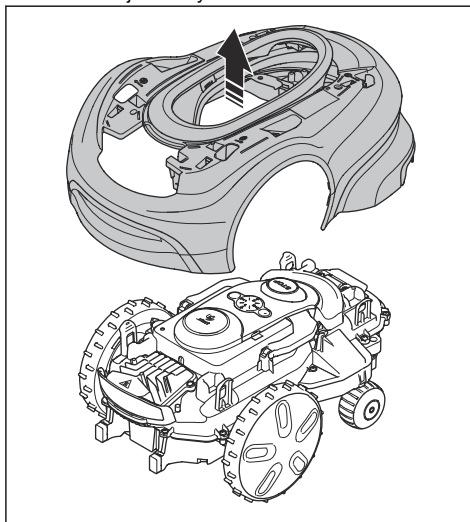
1. Sejměte horní kryt.



2. Zatlačte na svorky na zadní straně těla výrobku.



3. Zatlačte na svorky na přední straně těla výrobku.
4. Odmontujte tělo výrobku z šasi.



6.3 Čištění výrobku



VAROVÁNÍ: K čištění výrobku nepoužívejte vysokotlaký čistič. K čištění nepoužívejte rozpouštědla.



VÝSTRAHA: Používejte ochranné rukavice.

Společnost GARDENA doporučuje používat speciální soupravu pro čištění a provádění údržby. Další informace získáte v servisu GARDENA.

6.3.1 Čištění výrobku

1. Demontujte tělo výrobku. Další informace jsou uvedeny v části *Demontáž těla výrobku na strani 23*.



VAROVÁNÍ: Při čištění výrobku z něj nedemontujte žádné další díly.

2. Vyčistěte tělo výrobku a šasi kartáčem a tekoucí vodou.
3. Nainstalujte tělo výrobku a horní kryt.

6.3.2 Čištění podvozku a žacího kotouče



VÝSTRAHA: Používejte ochranné rukavice.

Jednou týdně zkontrolujte žací kotouče a břity.

1. Stiskněte tlačítko **STOP**.
2. Stisknutím tlačítka **ZAP/VYP** na 3 sekundy vypněte výrobek. Ujistěte se, že kontrolka LED na klávesnici zhasne.
3. Položte výrobek na bok na čistý a měkký povrch.
4. Zkontrolujte, zda nejsou břity poškozené a zda se mohou břitý a žací kotouče volně otáčet.
5. Očistěte žací kotouče a šasi kartáčem a tekoucí vodou.

6.3.3 Čištění okénka kamery



VAROVÁNÍ: Nepoužívejte papírové utěrky, drátěnky, kartáče, kyseliny, alkalické látky, čisticí prostředky na sklo nebo rozpouštědla. Mohou poškodit okénko kamery.

1. Odstraňte prach z okénka kamery. Použijte vodu nebo stlačený vzduch.
2. Okénko kamery očistěte měkkým hadříkem nebo houbičkou. Tlačte jen mírně. Používejte vlažnou vodu s malým množstvím slabého čističe nádobí s neutrálním pH.
3. Opláchněte okénko vodou.
4. Okénko kamery osušte měkkým hadříkem nebo stlačeným vzduchem.

6.3.4 Čištění kol

Pokud jsou kola zablokována trávou, výrobek na svazích nepodává uspokojivý výkon.

- K čištění kol používejte měkký kartáč.

6.3.5 Čištění těla výrobku

- Tělo výrobku čistěte navlhčeným hadříkem a jemným mýdlovým roztokem.

6.3.6 Čištění nabíjecích a kontaktních proužků

1. K čištění nabíjecích a kontaktních proužků použijte jemný brusný papír.
2. Namažte nabíjecí a kontaktní proužky mazivem.

6.3.7 Čištění nabíjecí stanice



VÝSTRAHA: Před prováděním údržby nebo čištěním nabíjecí stanice či zdroje napájení odpojte zdroj napájení ze zásuvky.



VAROVÁNÍ: K čištění nabíjecí stanice nepoužívejte vysokotlaký čistič ani tekoucí vodu.

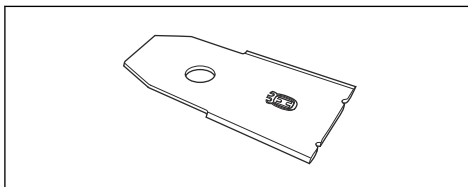
Povšimněte si: Výrobek nemůže vjet do nabíjecí stanice, pokud jsou uvnitř předměty. Čistěte pravidelně nabíjecí stanici.

- Očistěte nabíjecí stanici od trávy, větviček a dalších předmětů.

6.4 Výměna břitů



VÝSTRAHA: Společnost GARDENA může zaručit bezpečnost pouze při použití originálních břitů GARDENA s vyraženým logem H s korunkou.



VÝSTRAHA: Při výměně břitů je nutné vyměnit šrouby. Použité šrouby se mohou rychle opotřebovat a způsobit uvolnění břitů, což může vést k vážnému zranění.



VÝSTRAHA: Používejte ochranné rukavice.

Opotřeбенé nebo poškozené břity vyměňte, aby byl zajištěn bezpečný provoz. Břity pravidelně vyměňujte, aby byly výsledky sečení uspokojivé a spotřeba energie nízká. Při výměně je nutno vyměnit všechny 3 břity

a všechny šrouby najednou, aby byl žací systém vyvážený.

6.4.1 Výměna nožů

1. Stiskněte tlačítko **STOP**.
2. Stisknutím tlačítka **ZAP/VYP** na 3 sekundy vypněte výrobek. Ujistěte se, že kontrolka LED na klávesnici zhasne.
3. Položte výrobek žacím kotoučem nahoru na měkký a čistý povrch.
4. Vyšroubujte 3 šrouby a břity z každého žacího kotouče.
5. Namontujte nové břity a šrouby.
6. Zkontrolujte, zda se břity mohou volně otáčet.

6.5 Aktualizace firmwaru

Společnost GARDENA pravidelně aktualizuje firmwaru a aplikaci GARDENA smart system pro výrobek.

6.5.1 Aktualizace firmwaru pomocí aplikace GARDENA smart system

Je-li k dispozici nový firmware, zobrazí se v aplikaci oznámení, ve kterém můžete vybrat, zda chcete nový firmware nainstalovat.

6.5.2 Aktualizace aplikace GARDENA smart system

Aplikace GARDENA smart system je pravidelně aktualizována. Aktualizujte aplikaci v obchodě App Store nebo Google Play, abyste měli nejnovější verzi.

6.6 Baterie



VAROVÁNÍ: Před uskladněním výrobku nabijte baterii. Pokud není baterie plně nabitá, může dojít k poškození baterie.

Pokud se doba provozu výrobku mezi nabíjeními zkrátí oproti obvyklému stavu, znamená to, že je baterie na konci své životnosti. Chcete-li prodloužit provozní dobu, vyměňte baterii.

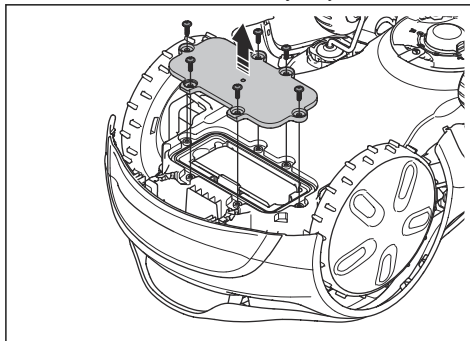
Povšimněte si: Životnost baterie souvisí s délkou sezóny a s tím, kolik hodin denně se výrobek používá. V případě dlouhé sezóny nebo velkého počtu hodin provozu denně je potřeba měnit baterii častěji.

6.6.1 Demontáž a montáž baterie

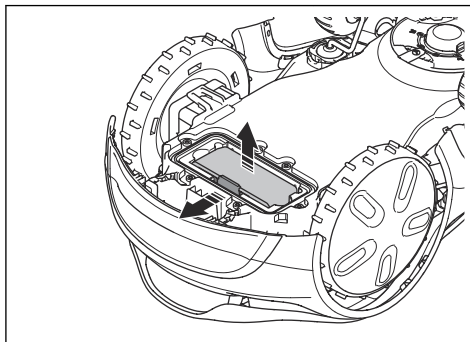


VAROVÁNÍ: Pokud je pouzdro baterie poškozené, neinstalujte baterii ani ji nepoužívejte. Další informace jsou uvedeny v části *Likvidace* na straně 34.

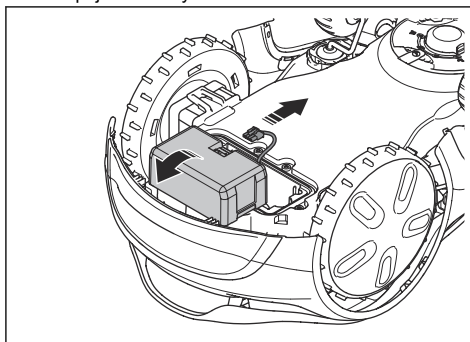
1. Stisknutím tlačítka **ZAP/VYP** na 3 sekundy vypněte výrobek. Ujistěte se, že kontrolka LED nesvítí.
2. Položte výrobek žacím kotoučem nahoru na měkký a čistý povrch.
3. Vyšroubujte 6 šroubů na krytu baterie pomocí šroubováku Torx 20 a sundejte kryt baterie.



4. Zatlačte na svorky, které drží baterii, a zvedněte baterii.



5. Odpojte 2 kabely od baterie.



6. Vyměňte baterii.
7. Instalaci baterie proveďte v opačném pořadí. Namontujte šrouby utahovacím momentem 1,8 Nm.

6.7 Zimní servis

Před zimním uskladněním nechte provést servis výrobku v servisu GARDENA. Pravidelný zimní servis udržuje výrobek v dobrém stavu a zajišťuje co nejlepší podmínky pro novou sezónu, během níž bude výrobek nepřetržitě používán.

Servis obvykle zahrnuje následující činnosti:

- Důkladné očištění těla, šasi, žacího kotouče a všech dalších pohyblivých částí.
- Vyzkoušení funkce a součástí výrobku.
- Kontrola a případně výměna opotřebovaných součástí, např. břitů a ložisek.
- Vyzkoušení kapacity baterie výrobku a případné doporučení výměny.
- Je-li k dispozici nová firmware, výrobek se aktualizuje.

7 Odstraňování problémů

7.1 Zprávy

V aplikaci se mohou zobrazit zprávy uvedené v následující tabulce. Pokud se stejná zpráva zobrazuje často, obraťte se na servisní středisko společnosti GARDENA.

Zpráva	Příčina	Akce
<i>Levý/Pravý motor kola za- blokováný</i>	Na hnacím kole je tráva nebo nečistota.	Odstraňte trávu nebo jiné předměty.
<i>Zablokovaný žací systém</i>	Žací kotouč je obalený trávou nebo jinými předměty.	Odstraňte trávu nebo jiné předměty.
	Žací kotouč je ve vodě.	Přesuňte výrobek a zabraňte hromadění vody v oblasti sečení.
	Tráva je příliš vysoká.	Před instalací výrobku posečte trávu. Zajistěte, aby byla tráva vysoká maximálně 4 cm.
<i>Uvázla</i>	Výrobek se nachází za několika překážkami na malém prostoru.	Zkontrolujte plochu a odstraňte překážky, které brání výrobku v pohybu z místa.
<i>Mimo oblast sečení</i>	Oblast sečení má u virtuální hranice příliš velký sklon.	Zkontrolujte, zda je oblast sečení nainstalována správně. Další informace jsou uvedeny v části <i>Instalace oblasti sečení na straní 16</i> .
	Rušení od kovových objektů v blízkosti nabíjecí stanice, jako jsou ploty, ocelové výztuhy nebo kabely v zemi.	Změňte umístění nabíjecí stanice.
<i>Vybitá baterie</i>	Výrobek nemůže najít nabíjecí stanici.	Výrobek nemá přesnou polohu. Zjistěte, proč není satelitní pokrytí v této oblasti dobré. Další informace jsou uvedeny v části <i>Instalace mapy na straní 15</i> .
		Na ploše je překážka, která brání výrobku v nalezení nabíjecí stanice.
	Baterie je na konci své životnosti.	Vyměňte baterii. Další informace jsou uvedeny v části <i>Baterie na straní 25</i> .
	Anténa nabíjecí stanice je poškozená.	Pokud kontrolka LED na nabíjecí stanici bliká červeně, anténa nabíjecí stanice je poškozená. Obraťte se na autorizovaný servis.
<i>Prokluzování</i>	Výrobek se zachytil o nějakou překážku a prokluzuje.	Uvolněte výrobek a odstraňte příčinu problému. Je-li to způsobeno mokrou trávou, počkejte s použitím výrobku, dokud tráva nevyschne.
	Instalace zahrnuje strmý svah.	Strmé svahy je nutné izolovat. Další informace jsou uvedeny v části <i>Instalace mapy na straní 15</i> .
<i>Levý/pravý motor kola pře- tížený</i>	Na hnacím kole je tráva nebo nečistota.	Odstraňte trávu nebo předměty z hnacího kola.

Zpráva	Příčina	Akce
<i>Kolize / Problém s kolizním senzorem</i>	Přední kola na výrobku jsou zablokována.	Uvolněte výrobek a odstraňte příčinu problému. Pokud problém přetrvává, kontaktujte servis GARDENA.
<i>Zablokovaná nabíjecí stanice</i>	Kontakt mezi nabíjecími proužky na výrobku a kontaktními proužky na nabíjecí stanici není dobrý. Výrobek se několikrát pokusil nabít.	K čištění nabíjecích a kontaktních proužků použijte jemný brusný papír. Namažte nabíjecí a kontaktní proužky mazivem. Umístěte výrobek do nabíjecí stanice a zkontrolujte, zda jsou nabíjecí a kontaktní proužky v kontaktu.
	Předmět brání vjezdu výrobku do nabíjecí stanice.	Odstraňte překážku.
	Nabíjecí stanice je nakloněná nebo prohnutá.	Umístěte základní desku na vodorovný povrch.
<i>Zaklíněna v nabíjecí stanici</i>	Nějaký předmět brání výjezdu výrobku z nabíjecí stanice.	Odstraňte překážku.
<i>Převrácená</i>	Výrobek je v nesprávné poloze, je příliš nakloněn nebo vzhůru nohama.	Uvedte výrobek do správné polohy.
<i>Zvednuta</i>	Senzor zvednutí byl aktivován z důvodu zvednutí výrobku.	Zkontrolujte, zda se tělo výrobku může volně pohybovat vůči podvozku. Odstraňte nebo vytvořte ostrůvek kolem předmětů, které mohou způsobit jeho zvednutí. Pokud problém přetrvává, kontaktujte servis GARDENA.
<i>Problém s hnacím kolem, pravé/levé</i>	Na hnacím kole je tráva nebo nečistota.	Očistěte kola a prostor kolem kol.
<i>Potíže s elektronikou</i>	Dočasný problém s elektronikou nebo firmwarem výrobku.	Restartujte výrobek. Pokud problém přetrvává, kontaktujte servis GARDENA.
<i>Chyba senzoru smyčky, vpředu/vzadu</i>		
<i>Problém se senzorem náklonu</i>		
<i>Dočasný problém</i>		
<i>Neplatná kombinace dílčích zařízení</i>		
<i>Dočasný problém s baterií</i>		
<i>Nefunguje bezpečnostní funkce</i>		
<i>Problém s tlačítkem STOP</i>		
<i>Neplatná konfigurace systému</i>		
<i>Problém se senzorem zvednutí</i>		
<i>Problém s kamerovým systémem</i>		

Zpráva	Příčina	Akce
<i>Problém se systémem nabíjení</i>	Na nabíjecích a kontaktních proužcích je koroze nebo nečistota.	Restartujte výrobek. Očistěte nabíjecí proužky na výrobku a kontaktní proužky na nabíjecí stanici. Namažte nabíjecí a kontaktní proužky mazivem.
	Dočasný problém s elektronikou nebo firmwarem výrobku.	Restartujte výrobek. Pokud potíže přetrvávají, obraťte se na autorizovaný servis.
<i>Problém s baterií</i>	Dočasný problém s baterií nebo firmwarem výrobku.	Restartujte výrobek. Pokud problém přetrvává, kontaktujte servis GARDENA.
	Nesprávný typ baterie.	Použijte originální baterie doporučené výrobcem.
<i>Teplota baterie je mimo limity</i>	Teplota baterie je pro zahájení provozu příliš vysoká nebo příliš nízká.	Teplota baterie není v provozních limitech a nabíjení/sečení se zastavilo. Nabíjení/sečení se spustí, jakmile se teplota vrátí do rozsahu limitů.
<i>Příliš vysoký nabíjecí proud</i>	Nesprávný nebo poškozený zdroj napájení.	Restartujte výrobek. Pokud problém přetrvává, kontaktujte servis GARDENA.

Zpráva	Příčina	Akce
<i>Žádný signál smyčky</i>	Zdroj napájení nebo nízkonapěťový kabel nejsou připojené.	Pokud kontrolka LED na nabíjecí stanici nesvítí, znamená to, že není k dispozici napájení. Zkontrolujte připojení k elektrické zásuvce a proudový chránič. Zkontrolujte, zda je k nabíjecí stanici připojen nízkonapěťový kabel.
	Zdroj napájení nebo nízkonapěťový kabel jsou poškozené.	Vyměňte zdroj napájení nebo nízkonapěťový kabel.
	Problém s párováním mezi výrobkem a nabíjecí stanicí.	Proveďte znovu instalaci nabíjecí stanice.
	Rušení od kovových objektů v blízkosti nabíjecí stanice, jako jsou ploty, ocelové výztuhy nebo kabely v zemi.	Změňte umístění nabíjecí stanice.
<i>Sekačka nakloněna</i>	Výrobek je nakloněn o více než maximální úhel.	Přemístěte výrobek na vodorovnou plochu.
<i>Příliš velký sklon</i>	Výrobek se zastavil, protože svah je příliš prudký.	Změňte instalaci tak, aby v ní strmá část nebyla zahrnuta.
<i>Nevyvážený žací systém</i>	Výrobek detekoval vibrace v žacím kotouči.	Zkontrolujte, zda břity a šrouby nejsou poškozené nebo opotřebené. Ověřte, že jsou všechny břity správně nainstalované a že je na každé pozici žacího kotouče upevněn jen jeden břit.
<i>Nabíjecí stanice není napájena</i>	Zdroj napájení je nesprávný nebo poškozený.	Zkontrolujte zdroj napájení. V případě potřeby vyměňte zdroj napájení.
	Porucha napájení.	Zjistěte a odstraňte příčinu výpadku napájení.
	Výrobek se nemůže nabíjet, protože mezi kontaktními a nabíjecími proužky není kontakt.	Zkontrolujte, zda je kontakt mezi nabíjecími a kontaktními proužky. Očistěte nabíjecí a kontaktní proužky. Namažte nabíjecí a kontaktní proužky mazivem.
<i>Cíl mimo dosah</i>	Cestu zpět do nabíjecí stanice blokuje překážka.	Odstraňte překážku.
	Výrobek se nemůže dostat do cíle, protože cestu do oblasti sečení blokuje zakázaná zóna.	Upravte nebo odstraňte zakázanou zónu nebo vytvořte novou instalaci oblasti sečení.
<i>Cíl blokován</i>	Cestu do cíle blokuje překážka.	Odstraňte překážku, která blokuje cestu do cíle.
	Cestu do cíle blokuje zakázaná zóna.	Upravte nebo odstraňte zakázanou zónu nebo vytvořte novou instalaci oblasti sečení.
<i>Je nutné vyměnit baterii</i>	Baterie je ve špatném stavu.	Vyměňte baterii. Obrátte se na autorizovaný servis.
<i>Baterie se blíží ke konci své životnosti</i>	Baterie je ve velmi špatném stavu.	Vyměňte baterii. Obrátte se na autorizovaný servis.

Zpráva	Příčina	Akce
<i>Neplatná konfigurace firmwaru</i>	Firmware ve výrobku je neplatný.	Umístěte výrobek do nabíjecí stanice a aktualizujte firmware pomocí funkce FOTA. Pokud potíže přetrvávají, obraťte se na autorizovaný servis.
<i>Zablokovaný kotouč na vyžínání okrajů</i>	Systém na vyžínání okrajů je zablokovaný trávou nebo jinými předměty.	Zkontrolujte systém na vyžínání okrajů a odstraňte trávou nebo cizí předměty.
<i>Nevyvážený kotouč na vyžínání okrajů</i>	Výrobek detekuje vibrace v kotouči na vyžínání okrajů.	Zkontrolujte, zda břity a šrouby nejsou poškozené nebo opotřebené. Ověřte, že jsou všechny břity správně nainstalované a že je na každé pozici žacího kotouče upevněn jen jeden břit.
<i>Příliš nepřesná poloha</i>	Slabý satelitní signál do výrobku.	Satelitní signál je dočasně slabý. Výrobek začne pracovat, jakmile bude satelitní signál dostatečně silný. Zkontrolujte, zda se mezi výrobkem a oblohou nenachází objekt, který způsobuje rušení satelitního signálu. Odstraňte objekt nebo proveďte novou instalaci, aby tyto části nebyly zahmuty v instalaci. Další informace jsou uvedeny v části <i>Instalace mapy na straně 15</i>.
<i>Neplatná mapa</i>	Soubor objektu mapy je nesprávný.	Zkontrolujte mapu v aplikaci. Upravte mapu a uložte ji. Odstraňte mapu a proveďte novou instalaci.
<i>Manipulace s oblastí sečení</i>	Nabíjecí stanice byla přemístěna.	Proveďte novou instalaci nabíjecí stanice v aplikaci.
<i>Nejsou k dispozici žádná korekční data</i>	Technické problémy se službou pro korekční data.	Restartujte výrobek. Pokud problém přetrvává, je vyžadován zásah autorizovaného servisního technika.
	Výrobek nemá připojení Wi-Fi a nemůže přijímat korekční data.	Ujistěte se, že síť Wi-Fi funguje správně a má pokrytí ve všech částech oblasti, kde výrobek pracuje.
<i>Detekce objektů není k dispozici</i>	Kamerový systém nedokáže detekovat objekty.	Vyčistěte sklo před kamerou.
<i>Špatná detekce objektů</i>	Kamerový systém špatně detekuje objekty.	Vyčistěte sklo před kamerou.

7.2 Kontrolka nabíjecí stanice

Pokud je instalace správná, kontrolka na nabíjecí stanici musí svítit nebo blikat zeleně. Další informace získáte v servisu GARDENA.

Kontrolka	Příčina	Akce
Svítí zeleně	Kvalitní signály.	Běžný provoz. Není nutná žádná akce.
Bliká zeleně	Došlo k problému se základní deskou nabíjecí stanice.	Ujistěte se, že kabely mezi věží nabíjecí stanice a základní deskou jsou propojeny. Pokud potíže přetrvávají, obraťte se na servisní středisko společnosti GARDENA.

7.3 Příznaky

Pokud výrobek nefunguje tak jak má, postupujte podle níže uvedených tabulek příznaků. Pokud se vám přesto nepodaří odhalit příčinu poruchy, obraťte se na servis GARDENA.

Příznaky	Příčina	Akce
Výrobek je několik minut v dokovacím bodě.	Výrobek zůstává v dokovacím bodě, dokud neobdrží satelitní signály pro přesnou polohu, než začne pracovat.	Běžný provoz výrobku.
Výrobek má potíže se zajištěním do stanice.	Nabíjecí stanice není instalována na rovné ploše.	Umístěte nabíjecí stanici na rovný povrch. Další informace jsou uvedeny v části <i>Instalace nabíjecí stanice na straně 14</i> .
Výrobek pracuje v nesprávnou dobu.	Nesprávné časy zahájení a ukončení provozu.	Změňte nastavení plánu. Další informace jsou uvedeny v části <i>Nastavení plánu na straně 18</i> .
Výrobek vibruje.	Žací systém není vyvážený z důvodu poškozených břitů.	Zkontrolujte bříty a šrouby a v případě potřeby je vyměňte. Další informace jsou uvedeny v části <i>Výměna břitů na straně 24</i> .
	Žací systém není vyvážený, protože příliš mnoho břitů je ve stejné poloze.	Zkontrolujte, zda je k jednomu šroubu vždy připevněn pouze jediný břit.
	Na výrobek jsou nainstalovány bříty různé tloušťky.	Zkontrolujte, zda nemají bříty různou tloušťku, a v případě potřeby nesprávné bříty vyměňte.
Výrobek se pohybuje, ale žací kotouč se neotáčí.	Výrobek hledá nabíjecí stanici nebo se přemísťuje k výchozímu bodu.	Běžný provoz výrobku. Žací kotouč se během hledání nabíjecí stanice neotáčí.
Výrobek mezi nabíjením pracuje kratší dobu než obvykle.	Žací kotouč je zablokovaný trávou nebo jinými předměty.	Vyjměte žací kotouč a vyčistěte ho. Viz část <i>Čištění podvozku a žacího kotouče na straně 24</i> .
	Baterie je na konci své životnosti.	Vyměňte baterii. Další informace jsou uvedeny v části <i>Baterie na straně 25</i> .
	Tupé bříty. Při sečení trávy je potřeba více energie.	Vyměňte bříty. Další informace jsou uvedeny v části <i>Výměna břitů na straně 24</i> .
	Tráva je hustá a dlouhá. To může zvýšit spotřebu energie.	Použijte možnost Přeskočit plán. Nebo přidejte do plánu více času.

Příznaky	Příčina	Akce
Doba sečení a nabíjení je kratší než obvykle.	Baterie je na konci své životnosti.	Vyměňte baterii. Další informace jsou uvedeny v části <i>Baterie na strani 25</i> .
Výrobek je zaparkovaný v nabíjecí stanici celé hodiny.	Výrobek byl v provozu maximální dobu sečení pro daný den.	Běžný provoz výrobku. Další informace jsou uvedeny v části <i>Bezpečnostní pokyny týkající se baterií na strani 5</i> .
	Bylo stisknuto tlačítko STOP .	Zadejte PIN kód a stiskněte tlačítko OK . Stiskněte tlačítko Start .
	Je aktivován režim Parkování.	Změňte provozní režim. Další informace jsou uvedeny v části <i>Provozní režimy na strani 19</i> .
	Výrobek nefunguje, pokud je teplota baterie příliš vysoká nebo příliš nízká.	Zkontrolujte, zda je nabíjecí stanice umístěna v oblasti, kde bude chráněna před sluncem.
Nerovnoměrné sečení.	Výrobek pracuje malý počet hodin denně.	Prodlužte dobu sečení. Další informace jsou uvedeny v části <i>Nastavení plánu na strani 18</i> .
	Oblast sečení je příliš velká.	Zmenšete velikost oblasti sečení nebo prodlužte plán. Další informace jsou uvedeny v části <i>Nastavení plánu na strani 18</i> .
	Tupé břity.	Vyměňte všechny břity. Další informace jsou uvedeny v části <i>Výměna břitů na strani 24</i> .
	Vysoká tráva vůči nastavené výšce sečení.	Zvětšete výšku sečení a poté ji zmenšete, když je tráva nižší.
	Na žacím kotouči nebo kolem hřídele motoru se nahromadila tráva.	Odstraňte trávu a vyčistěte výrobek. Další informace jsou uvedeny v části <i>Čištění výrobku na strani 23</i> .

8 Přeprava, skladování a likvidace

8.1 Přeprava

Dodané Li-ion baterie podléhají požadavkům legislativy o nebezpečném zboží.

- Dodržujte platné národní předpisy.
- Dodržujte zvláštní požadavky uvedené na obalu a označení pro komerční přepravu, platí i pro třetí strany a dopravce.

8.2 Skladování

- Výrobek plně nabijte. Další informace jsou uvedeny v části *Nabití baterie na strani 21*.
- Vypněte výrobek. Další informace jsou uvedeny v části *Vypnutí výrobku na strani 21*.
- Vyčistěte výrobek. Další informace jsou uvedeny v části *Čištění výrobku na strani 23*.
- Uchovávejte výrobek na suchém místě, kde nemrzne.
- Umístěte výrobek tak, aby byla všechna kola na rovné zemi.
- Pokud je nabíjecí stanice umístěna uvnitř, odpojte a vyjměte zdroj napájení.

Povšimněte si: Pokud je nabíjecí stanice umístěna venku, neodpojujte zdroj napájení.

- Informace o dostupném příslušenství pro skladování vašeho výrobku získáte v servisu GARDENA.

8.3 Likvidace

Symbol znamená, že výrobek nelze zlikvidovat jako domovní odpad. Odevzdejte jej v místním sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. To přispívá k řádné likvidaci po dosažení konce životnosti. Informace vám poskytnou místní úřady, služby zajišťující zpracování domovního odpadu nebo prodejce. Nesprávná likvidace může mít negativní vliv na životní prostředí a lidské zdraví v důsledku potenciální přítomnosti nebezpečných látek.



Povšimněte si: Tento symbol je znázorněn na výrobku nebo obalu výrobku.

9 Technické údaje

9.1 Technické údaje

Rozměry	smart SILENO sense
Délka, cm	60
Šířka, cm	41
Výška, cm	26
Hmotnost, kg	9,4

Elektrický systém	smart SILENO sense
Baterie, Li-Ion 18,0 V/4,0 Ah obj. č.	593 11 41-07, 593 11 41-08
Zdroj napájení (28 V DC), V AC	100–240
Délka nízkonapěťového kabelu, m	20
Průměrná spotřeba energie při maximálním využití	8 kWh/měsíc při velikosti pracovní oblasti 600 m ²
Nabíjecí proud, A DC	2,2
Typ jednotky zdroje napájení ²	ADP-60PR XX
Průměrná doba sečení, min	90
Průměrná doba nabíjení, min	80

Sečení	smart SILENO sense
Žací systém	1 kotouč s 3 otočnými břity
Otáčky žacího motoru, ot/min	2 670
Spotřeba energie během sečení, W +/- 20 %	30
Výška sečení, cm	2,5–4,5
Šířka sečení, cm	16
Nejužší průjezd, cm	100
Maximální sklon pro instalaci %	25
Maximální sklon na okraji plochy sečení %	15

² Písmena XX, YY mohou zastupovat libovolné alfanumerické znaky nebo prázdné znaky určené pouze pro marketingové účely, nejsou zde žádné technické rozdíly. Písmena XX specifikují verzi pro danou zemi, například JP, a písmeno Y označuje verzi produktu, například V.

Údaje o zvuku ³	smart SILENO sense
Hladina zvuku, vnímaná dB (A)	56
Měřená hladina hluku, dB (A)	55
Odchylka emisí hluku K_{WA} , dB (A)	1
Hladina hluku akustického tlaku v úrovni uší obsluhy ⁴ , dB (A)	47

Kód IP	smart SILENO sense
Výrobek	IPX5
Nabíjecí stanice	IPX5
Zdroj napájení	IP44

Anténa ochraničujícího vodiče	smart SILENO sense
Pracovní frekvenční pásmo, Hz	100–80 000
Maximální magnetické pole ⁵ , dBuA/m	82
Maximální radiofrekvenční výkon ⁶ , mW na 60 m	< 25

Bluetooth®	smart SILENO sense
Pracovní frekvenční pásmo, MHz	2 400–2 484
Maximální přenášený výkon, dBm	8

Wi-Fi	smart SILENO sense
Podpora frekvenčního pásma	Kanál 1–11 (2 412–2 462 MHz)
	Kanál 12–13 (2 467–2 484 MHz)
	Kanál 14
Pracovní frekvenční pásmo, MHz	2 402–2 480
Maximální přenášený výkon, dBm	20

Mobilní připojení 2G		
Pracovní frekvenční pásmo, MHz	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1 800 MHz, PCS 1 900 MHz	
Výkonová třída, dBm	Výkonová třída 4 (GSM/E-GSM)	33 dBm
	Výkonová třída 1 (DCS/PCS)	30 dBm
	Výkonová třída E2 (GSM/E-GSM)	27 dBm
	Výkonová třída E2 (DCS/PCS)	26 dBm

³ Stanoveno podle směrnice 2006/42/ES a normy EN 50636-2-107. Kromě vnímané hladiny zvuku, která se měří podle normy ISO 11094:1991.

⁴ Odchylka hluku akustického tlaku k_{Pa} , 2–4 dB (A)

⁵ Měřeno podle normy EN 303 447.

⁶ Maximální aktivní výstupní výkon pro antény ve frekvenčním pásmu, ve kterém rádiové zařízení funguje.

Mobilní připojení 4G	
Pracovní frekvenční pásmo, MHz	Pásmo 1 (2 100 MHz), pásmo 2 (1 900 MHz), pásmo 3 (1 800 MHz), pásmo 4 (1 700 MHz), pásmo 5 (850 MHz), pásmo 8 (900 MHz), pásmo 12 (700 MHz), pásmo 13 (700 MHz), pásmo 17 (700 MHz), pásmo 18 (850 MHz), pásmo 19 (850 MHz), pásmo 20 (800 MHz), pásmo 25 (1 900 MHz), pásmo 26 (850 MHz), pásmo 28 (700 MHz), pásmo 39 (1 900 MHz), pásmo 66 (1 700 MHz), pásmo 85 (700 MHz)
Výkonová třída, dBm	60–64 MHz

Společnost Husqvarna AB nezaručuje plnou kompatibilitu výrobku s dalšími typy bezdrátových systémů, jako jsou např. dálková ovládání, rádiové vysílačky, sluchadla, podzemní elektrické ohradníky a podobně.

Výrobky se vyrábí v Anglii nebo v České republice. Viz informace na typovém štítku. Další informace jsou uvedeny v části *Úvod na strani 7*.

9.2 Registrované ochranné známky

Slovo a loga *Bluetooth®* jsou registrované ochranné známky vlastněné společností *Bluetooth SIG, inc.* a použití těchto známek společností GARDENA podléhá licenci.

App Store je ochranná známka společnosti Apple Inc.

Google Play je ochranná známka společnosti Google LLC.

Logo Wi-Fi CERTIFIED™ je registrovaná ochranná známka společnosti Wi-Fi Alliance®. Tento výrobek má certifikaci Wi-Fi Alliance®.



10 Svobodný a open source software

Tento produkt obsahuje softwarové komponenty, které jsou licencovány držiteli autorských práv jako svobodný software nebo software s otevřeným zdrojovým kódem pod licencí GNU General Public License verze 2, GNU Lesser General Public License verze 2.1 nebo Mozilla Public License verze 2.0. Zdrojový kód těchto softwarových komponent od nás může získat kdokoli na nosiči dat (CD-ROM, DVD nebo paměťové zařízení USB). Tato nabídka platí po dobu tří let od posledního předání příslušného kódu a platí po dobu, po kterou nabízíme náhradní díly nebo zákaznickou podporu pro daný výrobek. Svůj požadavek zašlete na e-mailovou adresu smart.open.source@husqvarnagroup.com nebo poštou na následující adresu:

GARDENA Manufacturing GmbH
Aftersales
Hans-Lorenser-Str. 40
89079 Ulm / Německo.

Uvedte adresu, na kterou vám máme zdrojový kód zaslat. Další informace o výrobku (např. celý název výrobku, výrobní číslo atd.) nám pomohou identifikovat odpovídající zdrojový kód. Zdrojový kód bude zaslán na danou adresu po úhradě skutečně vynaložených nákladů na zajištění nosiče dat a přepravy.

11 Prohlášení o shodě

11.1 Původní Prohlášení o shodě EU

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-P40-25-1E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

Description	Battery powered robotic lawn mower
Brand	GARDENA
Type / Model	smart SILENO sense
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 45

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

	Description
2006/42/EC	"relating to machinery"
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied;
IEC 60335-1:2010+A1:2013+A2:2016 (EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A15:2021)
IEC 60335-2-107:2017+A1:2020+A2:2021 (EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021)
EN ISO 12100:2010
EN IEC 63000:2018
EN 55014-1:2017+A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008+AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021
ETSI EN 300 328 V2.2.2
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-17 V3.3.1
ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
ETSI EN 301 489-52 v1.2.1
ETSI EN 303 413 V1.2.1
ETSI EN 301 511 v12.5.1
ETSI EN 301 908-1 v13.1.1 and ETSI EN 301 908-1 v15.1.1
ETSI EN 301 908-2 v13.1.1
ETSI EN 303 447 V1.3.1
CEN EN 18031-1:2024
CEN EN 18031-2:2024


Lars Roos (Oct 3, 2025 14:19:56 GMT+2)

Lars Roos
Huskvarna

R&D Director, Robotics & Smart Business Unit
Husqvarna AB, Gardena Division
Responsible for technical documentation



11.2 Prohlášení o shodě EU

My, společnost Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna,
SWEDEN, Tel. +46 36 146500, zcela zodpovědně
prohlašujeme, že výrobek:

Popis	Akumulátorová robotická sekačka
Značka	GARDENA
Typ/Model	GARDENA smart SILENO sense
Identifikace	Výrobní čísla od roku 2025, týdne 45

je v souladu s následujícími směrnicemi a předpisy EU
v platném znění:

Směrnice/předpis	Popis
2006/42/ES	„o strojních zařízeních“
2014/53/EU	„týkající se rádiových zařízení“
2011/65/EU	„o omezení používání některých nebezpečných látek“

a že byly použity následující normy nebo technické
specifikace:

- IEC 60335-1:2010+A1:2013+A2:2016 (EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1 5:2021)
- IEC 60335-2-107:2017+A1:2020+A2:2021 (EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021)
- EN ISO 12100:2010
- EN IEC 63000:2018
- EN 55014-1:2017+A11:2020 a EN IEC 55014-1:2021
- EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008+AC:1997 a EN IEC 55014-2:2021
- ETSI EN 300 328 V2.2.2
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 a ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
- ETSI EN 301 489-17 V3.3.1
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 301 489-52 v1.2.1
- ETSI EN 303 413 V1.2.1
- ETSI EN 301 511 v12.5.1
- ETSI EN 301 908-1 v13.1.1 a ETSI EN 301 908-1 v15.1.1
- ETSI EN 301 908-2 v13.1.1
- ETSI EN 303 447 V1.3.1
- CEN EN 18031-1:2024
- CEN EN 18031-2:2024

divize Gardena. Osoba odpovědná za technickou
dokumentaci.



Lars Roos

Huskvarna

Ředitel výzkumu a vývoje, obchodní jednotka
robotických a chytrých výrobků. Husqvarna AB,



Copyright © 2025 Husqvarna. Všechna práva vyhrazena.
GARDENA a další názvy produktů a vybavení jsou obchodními značkami skupiny Husqvarna.
Všechny uvedené rozměry jsou přibližné.

www.gardena.com

Původní pokyny



1144749-90



2025-12-01